

Mail Centre-Ville

Il n'y aura plus de boutiques au milieu



La transformation du Mail Centre-Ville continue: après la disparition des plantes vertes, ce sera d'ici peu celle des boutiques sises au milieu de la promenade.

par **Pierre-Paul NOREAU**

Afin de faciliter la surveillance, toutes les boutiques au centre du Mail Centre-Ville (Mail Saint-Roch) seront éliminées d'ici à la fin de l'année 1985.

C'est ce qu'il a été possible d'apprendre, hier, à la séance du conseil municipal de Québec, alors qu'une entente était soumise aux élus afin de relocaliser le kiosque de la Caisse populaire Québec-Est.

Le maire Jean Pelletier a expliqué qu'on éliminerait petit à petit ces boutiques pour une question de sécurité. "Les marchands dont les places d'affaires sont dans le centre de la rue ont d'ailleurs été avisés de notre intention."

Selon M. Pelletier, des gens mal intentionnés profiteraient de la situation pour se cacher derrière l'une ou l'autre de ces places d'affaires pour mijoter leurs mauvais coups. En dégageant le centre de la partie couverte de la rue Saint-Joseph, les policiers pourraient accomplir plus facilement la surveillance du mail.

Rassemblement populaire toutefois, l'entente avec la Caisse populaire Québec-Est est une mauvaise affaire pour la ville, d'autant plus selon eux que c'est cette dernière qui a demandé à la ville de modifier les conditions de son bail.

Le conseiller Pierre Mainguy a effectivement soutenu que la sécurité ne serait assurée qu'au moment où toutes les boutiques seraient disparues, soit pas avant la fin des baux en 1985.

Il n'y avait pas urgence à procéder à une entente avec la caisse selon lui, d'autant plus qu'elle coûte à la ville \$62,000, soit une perte de \$32,000 de location et des avantages directs et indirects pour \$30,000.

Le conseiller Jean-Paul Morncy a pour sa part répliqué que la ville se devait de conserver ces boutiques dans le mail ou à proximité, et qu'on ne pouvait pas se contenter d'attendre la fin des baux. Le kiosque de la Caisse populaire Québec-Est sera relocalisé à Place Cartier.

Les clés...

Les élus du parti d'opposition à la ville de Québec ont d'autre part rappelé qu'ils n'ont toujours pas la

clé de leur bureau, ce qui les empêche de travailler à l'aise au service de leurs concitoyens.

Les quatre élus du Rassemblement populaire refusent toujours de signer un formulaire stipulant qu'ils ne prêteront pas la clé de leur bureau ou qu'ils n'en feront pas faire une copie à l'usage de quelqu'un d'autre. Cette situation dure depuis que le maire de la capitale avait fait expulser du bureau des conseillers de l'opposition, la recherchiste.

M. Pelletier continue d'ailleurs de faire valoir que les locaux de l'hôtel de ville sont à l'usage des élus et des fonctionnaires seulement.

Apprenant que les fonctionnaires n'avaient pas à signer un formulaire pour avoir droit à leur clé, le conseiller Gilles Gilbert, du Rassemblement populaire, a demandé au maire s'il fallait en conclure que les fonctionnaires étaient plus dignes de confiance que les conseillers...

Quant à l'idée d'allouer aux conseillers un budget de recherche, le maire Pelletier constate que cette pratique n'est toujours pas dans les moeurs municipales québécoises.

A la police de Charlesbourg

Le système téléphonique devra être remplacé

par **Lucien LATULIPPE**

Les difficultés d'enregistrement que connaissait la police de Charlesbourg avec sa console téléphonique depuis la mi-décembre ont été réglées, hier, par des employés de Bell Canada qui ont

mentionné que ce système téléphonique en place depuis une douzaine d'années était usé et devrait être remplacé.

Tous les appels téléphoniques reçus à la centrale de police de Charlesbourg, ainsi que toutes les conversations sur les ondes

de ce corps policier, sont enregistrés sur un dictaphone automatique. C'est à la suite d'une plainte d'un citoyen de Charlesbourg que le problème a été découvert par le capitaine Jean Martineau.

En écoutant la bobine, le policier s'est

rendu compte que des conversations presque inaudibles et indéchiffrables étaient enregistrées. En discutant de ce problème avec des confrères et le chef par intérim Roger Pagé, il a réalisé que le dictaphone avait enregistré des conversations même si

les trois téléphones, deux à la radio-police et un sur le comptoir où les citoyens vont porter plainte ou parler d'un problème, étaient fermés.

Mise au courant de ce fait, la compagnie qui a installé le dictaphone a fait des recherches et elle a ré-

vélé que son appareil n'était pas en cause. Des employés de Bell Canada ont à leur tour tenté de trouver la cause de ce problème, avant les Fêtes, mais sans y parvenir.

Les policiers dont la convention collective est échue depuis la fin de 1982 ont cru que les

autorités voulaient les épier, hypothèse que le chef Robert Pagé a niée, hier, lors d'une conversation téléphonique avec LE SOLEIL.

Le chef Pagé a dit qu'il n'avait jamais pensé à espionner les conversations de ses policiers et que le règlement de la convention collective était du ressort des autorités de la ville de Charlesbourg. Les négociations de la convention collective sont en arbitrage depuis un certain temps.

Des techniciens et des spécialistes de Bell Canada sont retournés au poste de la police de

Charlesbourg, hier, et, après quelques heures de recherches, ils ont découvert que l'enregistrement des té-

léphones non ouverts était causé par induction du système de téléphone et ils ont pu corriger le problème.

Le chef Houde perd en appel

par **Pierre-Paul NOREAU**

Le chef de police de Ville de Vanier, M. Jules-André Houde, vient de perdre une manche de la confrontation qui l'oppose au conseil municipal sur l'étendue de son autorité.

Dans une décision du 9 janvier, la Commission de police du Québec rejette un appel de M. Houde, maintenant une suspension de trois jours sans traitement dont il avait été l'objet. "Il ne fait aucun doute que le conseil municipal de la ville de Vanier avait raison de blâmer le directeur de son service de police", tranchent le juge Raymond Boly et le commissaire Aimé-L. Raic dans leur décision.

Dans cette cause, M. Houde contestait la position du conseil selon laquelle il ne pouvait autoriser des policiers ou des employés de son service à reprendre en congés payés le temps consacré à des cours de recyclage, contrairement à ce que stipule un article de la convention

collective de travail, signale la Commission de police.

"En principe, le législateur a confié au directeur l'autorité exclusive sur les dossiers de police, sur les enquêtes et sur les opérations policières... Quant aux autres activités de nature administrative, il est certain que le directeur du corps de police est subordonné, comme un autre chef de service, à l'autorité des administrateurs municipaux", précise-t-on par ailleurs dans la décision, quant à l'étendue des pouvoirs que doit assumer un chef de police dans ses fonctions.

C'est le 3 mai 1982 que le conseil municipal décidait de suspendre sans traitement pendant trois jours le chef Houde dans une résolution de blâme à son endroit. Ce dernier en appelait devant la Commission de police le 6 mai suivant, cause dont l'audition a finalement eu lieu les 17 et 18 novembre 1983, et dont la décision vient d'être rendue.

Autre requête

M. Jules-André Houde a d'autre part déposé en octobre une requête en jugement déclaratoire devant la cour supérieure afin de faire clarifier le champ de ses compétences.

Selon son avocat dans cette cause, Me Jean-M. Crête, il s'agit tout simplement de faire confirmer que le contrôle du conseil municipal sur le chef de police est un contrôle budgétaire, en ce sens que les élus décident de l'enveloppe budgétaire que le directeur du service administre par la suite.

Me Crête reconnaît que la ville va pouvoir se servir de la décision rendue par la Commission de police, mais que ça n'empêche en rien la poursuite du dossier dont l'audition est prévue pour le mois d'avril.

LA CLINIQUE TARDIF ENR.
595, boul. Charest est
Tél.: 529-9721

**DR MARTIN GIASSON
DR BERNARD BERTHIAUME
DR JEAN DESLANDES
Optométristes**

- Examens de la vue
- Verres de contact ● Lunettes
- Soins professionnels complets

convertissez votre système de chauffage au système MIXTE ELECTRICITE & HUILE sans frais ou presque

subventions

pour vous aider, lorsque éligible:
Le programme canadien de remplacement du pétrole du Gouvernement fédéral vous accorde jusqu'à **\$800.00**
\$650.00
et l'Hydro-Québec **\$1,450.00**
TOTAL que vous pouvez recevoir

Un programme incroyable qui défraie presque entièrement et dans bien des cas en totalité, les frais de conversion à l'électricité de votre système de chauffage.

Avec ce nouveau système MIXTE vous économiserez en plus jusqu'à 30% sur votre coût de chauffage et ce durant des années.

Une aide que vous ne pouvez refuser d'autant plus qu'un jour ou l'autre vous penserez à adopter ce système MIXTE.

Imaginez, peut-il y avoir une raison pour que vous ne profitiez pas de l'occasion.

flamidor fournit gratuitement, sur demande, une évaluation: 681-7211.

PROFITEZ AU MAXIMUM DES SUBVENTIONS AVEC FLAMIDOR et assurez vous d'un travail bien fait pour l'efficacité maximale des appareils.

FLAMIDOR ne confie pas l'exécution en sous-contrat, mais réalise tout avec ses propres spécialistes.

Consommons mieux l'énergie d'ici.

flamidor inc. 681-7211

c'est l'avenir à l'électricité.
625, boul. Pierre-Bertrand, Québec, Qc. G1M 2E4

FLAMIDOR attend pour vous les subventions

Vente de janvier

RABAIS DE **10 à 50%** SUR TOUS LES MEUBLES



399\$ CAUSEUSE EMERAUDE
Velours acrylique

mcb
INTERNATIONAL
231, RUE SAINT-PAUL
692-0762

Des meubles contemporains dans une ambiance d'origine



Les "murs des lamentations" (c'est-à-dire les tableaux d'affichage où sont épinglées les notes d'examen) sont devenus un pôle d'attraction majeur.

La vie est revenue sur le campus de l'université

par J.-Claude RIVARD

Le temps ensoleillé aidant, la vie est revenue sur le campus de l'université Laval.

Dès les premières heures de la journée, les cheminées de la centrale thermique ont recommencé à souffler normalement et les aires de stationnement, fraîchement dégivrées, se sont rapidement remplies de voitures, pendant que les accès aux pavillons se nettoyaient pour offrir un passage adéquat et sûr.

C'est ainsi que les 625 administrateurs et professionnels de l'université ont regagné leurs quartiers, de même que les 1,800 employés de bureau, techniciens (ne)s et gens de métiers mis en lock-out le 3 janvier. Ont suivi, une bonne partie de ce millier de professeurs auxquels les prochains

jours réservent la tâche de terminer la session d'automne et d'entreprendre la session d'hiver.

A la cafétéria du pavillon Pollack et dans les casse-croûte, il y avait enfin de quoi "bouffer" pour tout ce monde et surtout pour ces centaines d'étudiant(e)s resté(e)s dans les résidences du campus, en dépit de la fermeture du temps des Fêtes et du lock-out de la dernière quinzaine.

Dans les résidences, les draps ont été changés; les douches et salles de toilette ont été nettoyées; les poubelles ont été vidées. Le système de téléphone central a recommencé à fonctionner. La poste s'est débloquée, à la grande satisfaction notamment d'étudiants étrangers manquant provisoirement d'argent ou rendus inquiets à la

suite des problèmes politiques survenus dans leurs pays d'origine.

A la bibliothèque générale, où les livres commencent à reprendre leur place sur les rayons, les fichiers ont été pris d'assaut par nombre d'étudiant(e)s pressé(e)s de terminer les travaux du dernier trimestre.

Pour les étudiant(e)s, ce sont surtout les "murs des lamentations" qui sont devenus un pôle d'attraction majeur. Il s'agit de ces tableaux d'affichage où l'on épingle les notes d'examen de chacun et où l'on apprend actuellement s'il faudra ou pas se présenter aux examens de reprise, jeudi, vendredi et samedi.

A rebrousse-poil

Il serait faux d'affirmer que tous ont regagné le travail de gaieté de coeur.

"On a l'impression de travailler pour un autre employeur", affirmaient trois employées d'un casse-croûte à l'heure de la pause-café.

"Les mois à venir donneront raison à notre syndicat", a commenté un préposé de la bibliothèque, convaincu que cette dernière, après avoir connu des coupures en approvisionnement de revues et périodiques, connaîtra maintenant les coupures en personnel et en heures de service.

On a, par contre, entendu des propos à l'effet inverse. "Nos conditions de travail sont plus avantageuses que dans beaucoup d'entreprises", affirme un secrétaire. "Avec cinq enfants sur les bras, je n'avais pas les moyens de me payer le luxe d'un arrêt de travail prolongé", dit pour sa part, un préposé à l'entretien.

Pétition contre le protocole

Si les employés de l'université Laval ont voté à 51 pour 100 des voix en faveur de l'acceptation de l'offre globale et finale de la partie patronale, acceptation qui a apporté la levée du lock-out, pendant la nuit de jeudi à vendredi, rien n'indique cependant que tous les problèmes soient réglés.

Une pétition a commencé à circuler, hier, réclamant la tenue d'une assemblée générale pour rejeter le contenu du protocole proposé par l'université. Ce sont des syndiqués mécontents du projet de convention qui en sont à l'origine.

Le Syndicat des employés (SEUL)

refuse toujours de voir un "protocole de retour au travail" dans le "protocole de signature" proposé par la partie patronale et assorti d'un forfait de \$700 pour chacun des syndiqués. C'est aujourd'hui que les parties doivent se rencontrer pour discuter de la chose et surtout pour négocier la reconduction d'un certain nombre de lettres d'entente. Le SEUL annonce son intention de ne pas signer l'offre globale tant et aussi longtemps qu'un "vrai protocole de retour au travail" n'aura pas été conclu, comme l'affirme le conseiller syndical Roger Bédard. La convention antérieure est, d'ici là, toujours en vigueur.

Les maires Rivard et Bernier ont été approchés par les conservateurs

par Gérald OUELLET



M. Pierre BERNIER

Il est exact que les maires de Charlesbourg et de Beauport, MM. Pierre Bernier et Michel Rivard, ont été pressentis par le Parti progressiste-conservateur du Canada en prévision de leurs candidatures éventuelles, lors des prochaines élections fédérales.

Pour sa part, le maire de Charlesbourg, M. Pierre Bernier, se dit heureux de travailler sur la scène municipale. Il n'est pas question pour le moment d'aller sur la scène fédérale, selon lui. "Evidemment, il n'est pas faux de dire que j'ai été approché par le Parti conservateur, mais je n'ai pas pris d'engagement

du moins pour le moment", conclut-il.

De son côté, le maire de Beauport, M. Michel Rivard, qui est également président de la Communauté urbaine de Québec (CUQ), a déclaré qu'il avait décidé en 1980 de faire de la politique au niveau municipal et qu'il n'avait pas changé d'idée depuis. D'ailleurs, il doit prendre une décision concernant sa nomination à la présidence de la CUQ entre le 13 mars et le 23 juin.

M. Rivard reconnaît avoir été approché par des émissaires de M. Brian Mulroney, mais qu'il n'avait rien accepté, malgré les offres alléchantes qui lui ont été faites en ce qui concerne le comté de Montmorency-Orléans.



M. Michel RIVARD

LA VIE COMMUNAUTAIRE

par Tom Fréchette

647-3361 du lundi au jeudi entre 13h et 15h

Actif

Le Groupe Actif pour les sans-emploi ou les personnes à faible revenu tiendra une séance d'information gratuite demain. Pour renseignements: 849-3565.

Causeries

● Le Centre des ressources psychologiques présentera demain, à 19h30, une causerie: "Le Jin Shin Do: méthode d'acupression, une voie vers la santé mentale" au 915 boulevard Saint-Cyrille ouest, suite 207, à Sillery. Pour détails: 683-9167.

● L'herboriste Pierre Savary fera connaître l'aloès médicinal, sa culture et son emploi, demain à 19h45, à la salle 3108 du pavillon Comtois à l'université Laval. Pour détails: 681-4986.

● Trois causeries seront prononcées au centre Eckankar de Québec, 833 avenue Marguerite-Bourgeois, à 20h, comme suit: demain "L'influence de la musique", jeudi "Vivre pleinement sa vie" et vendredi "Son et lumière des mondes cosmiques". Les entrées seront libres. Pour renseignements: 687-3029.

● L'Association gnostique présentera la causerie: "La prise en charge de sa vie personnelle à travers le voyage astral conscient" demain à 19h30, au 696 rue Richelieu. Pour détails: 524-1279.

Collecte de sang

La Fraternité des pompiers de Saint-Romuald tiendra une collecte de sang demain de 14h30 à 17h et de 19h à 21h, à l'aréna de Saint-Romuald. Pour détails, joindre Alain Roberge à 839-8806.

Cours

● Le patro Laval donnera durant six semaines des cours de natation pré ou post-nataux à la piscine Wilfrid-Hamel. Pour renseignements et inscription, joindre Yvan Legaré à 529-4329.

● Un cours de 10 semaines sur l'embellissement de votre maison et la réussite de votre potager sera donné au cégep F.-X.-Garneau, au début de février. Pour détails: 688-8310 poste 334.

● Un cours de fleché sera donné durant six semaines à la Maison Routhier, 3325 rue Rochambeau à Sainte-Foy, les mercredis de 19h à 22h. Pour inscriptions: 657-4232 ou 657-4296.

● Le Club des amateurs de danse de Québec donnera

des cours de danse sociale. Les inscriptions seront prises aujourd'hui et demain de 8h30 à 18h, au 67 boulevard Central nord à Duberger ou à l'aréna Victoria. Pour détails, joindre Daniel Pagé à 872-3661 après 18h30.

Créons

Le groupe Créons entrera en activité à partir de demain jusqu'à la mi-mai. Le studio-stage offre ses services aux entreprises à but humanitaire et à ressources restreintes. Pour renseignements: 659-6600 poste 3745.

Jeux d'écriture

Une soirée de jeux d'écriture individuelle et collective sera tenue demain à 19h30 au Café Jasmin, 100 rue Saint-Jean à Québec. L'entrée sera gratuite. Pour inscription, joindre François Pichette à 529-4730.

Plan de 5 jours

L'Eglise adventiste du 7e jour offre son plan de 5 jours pour cesser de fumer du 17 au 22 janvier à 19h30, au 804 rue d'Aiguillon. Pour détails: 667-7139 ou 647-3664.

Réunions

● L'Association coopérative féminine de Loretteville-Neufchâtel tiendra sa réunion demain à 19h30, au sous-sol de l'église Saint-Ambroise de Loretteville. Francine Gignac traitera de la joie de vivre et de la santé.

● La réunion annuelle d'information du CLSC La Source aura lieu demain à 20h, au 280 avenue Notre-Dame à Charlesbourg. Pour renseignements: 849-2873.

● L'AFEAS de Sainte-Thérèse tiendra sa réunion demain à 19h30, au centre La Sablière. Le thème portera sur la sexualité chez les femmes. Pour détails, joindre Réjane Giguère à 661-9791 ou Andrée Lamontagne à 661-8741.

● L'AFEAS de l'Ancienne-Lorette aura sa réunion demain à 19h45, au sous-sol de l'église paroissiale. Le thème sera: "Apprendre à vivre avec le stress". Pour renseignements: 872-3236.

● Le Dr Roland Albert traitera le sujet: "La perception dans les relations parents-enfants" ce soir à 20h, à la salle de l'âge d'or au 1741 rue Notre-Dame à l'Ancienne-Lorette.

Charlesbourg

Permis de construction à la hausse, l'an dernier

par Gérald OUELLET

La ville de Charlesbourg a émis des permis de construction pour un montant de \$22,4 millions au cours de l'année 1983, ce qui représente 28 pour 100 d'augmentation sur l'année précédente. C'est ce qui ressort du rapport de fin d'année de M. Laurent Verret, responsable de la division de la construction pour la municipalité.

Au cours de 1983, la ville a émis 1,417 permis, soit 172 pour des ha-

bitations unifamiliales, 10 pour des habitations bifamiliales, 11 pour des habitations jumelées, 13 pour des habitations multifamiliales et condominiums, 6 pour des nouveaux commerces. Le nombre de logements résidentiels (unifamilial, bifamilial, jumelé et sous-sol) s'élève à 248, tandis que le nombre de logements multifamiliaux est de 197, pour un nombre total de 445. En 1982, le total fut de 434 logements.

C'est au secteur de la cons-

truction domiciliaire qu'on note la plus forte augmentation: les permis émis en 1983 se chiffrent à \$10,157,000 comparés à \$5,905,000 en 1982, soit une augmentation de 72 pour 100, alors que dans les autres secteurs (commerces, industries, institutions et divers) l'augmentation n'est que de 6 pour 100.

Selon M. Laurent Verret, la politique adoptée par le conseil municipal en regard de "Corvée-habitation" n'est pas étrangère à ce

succès, avec les taux d'intérêts hypothécaires de conclure le responsable de la division de la construction.

Enfin, la fluctuation de la construction depuis la fusion de 1976 montre que la valeur estimative des permis émis s'établissait à \$25,2 millions en 1976, \$39,7 millions en 1977, \$37,3 millions en 1978, \$26,3 millions en 1979 et \$17,6 millions en 1980, \$22,5 millions en 1981, \$17,5 millions en 1982 et \$22,4 millions en 1983.

Beauport adopte des projets pour près de \$1.5 million

par Gérald OUELLET

Près de \$1,5 million en projets de règlement d'emprunt ont été adoptés hier par le conseil municipal de Beauport réuni en assemblée régulière à la salle polyvalente du centre Mgr-Laval.

Dans le cadre du programme "Corvée-habitation", le conseil municipal a décidé d'ajouter \$150,000 à ce programme pour promouvoir la

construction domiciliaire à Beauport, pour le porter à \$740,000.

Une somme de \$350,000 sera consacrée au coût des honoraires professionnels prévus au programme des dépenses d'immobilisation de l'année 1984. Ce montant servira à l'engagement de consultants pour divers travaux de voirie, d'aqueduc, d'égout ainsi que pour la réalisation de travaux pour différents immeubles municipaux.

Un règlement d'emprunt totalisant \$580,000 a aussi été adopté par le conseil pour l'exécution des travaux de construction et de reconstruction de trottoirs et de bordures de béton, ainsi que la pose de revêtement en béton bitumineux dans diverses rues de la ville.

Enfin, \$395,214 serviront à effectuer des travaux d'extension des services d'aqueduc, d'égout et de voirie dans la rue Nordique.

Par ailleurs, le maire a déclaré hier que la ville de Beauport avait accepté de procéder au jumelage avec la commune d'Etterbeek, Belgique, dans le cadre des fêtes du 350e anniversaire de Beauport, soit le 5 août. On sait que le maire Rivard s'est rendu en 1983 à Etterbeek pour discuter avec les autorités locales de ce projet de jumelage.

Ferme de Deschambault

Nulle décision au sujet de la reconstruction

par Guy BENJAMIN

DESCHAMBAULT — Aucune décision n'a encore été prise par le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, au sujet de la reconstruction du bâtiment incendié à la station agricole de Deschambault.

M. Marcel Pelletier, sous-ministre adjoint à la recherche, à l'enseignement et à l'administration, au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de

l'Alimentation, affirmait, hier après-midi, que le ministère n'a pas encore terminé l'examen de la situation et qu'une décision ne serait pas prise sans repenser les priorités de recherche.

Et le meilleur endroit pour repenser les priorités sera sans aucun doute le sommet sur la recherche, que le gouvernement se propose de tenir.

M. Pelletier a parlé de deux possibilités qui permettraient de faire de la recherche sans re-

construire les installations de Deschambault.

La première est la recherche par contrat avec des producteurs, alors que la deuxième possibilité concerne la station de recherche de l'université Laval, à Saint-Augustin.

Les installations de Saint-Augustin ne servent plus à l'université Laval, qui les a louées à un agriculteur. "Nous ne pouvons pas ignorer le fait qu'il en coûterait peut-être moins cher de louer les installations de l'u-

niversité plutôt que de reconstruire à Deschambault", devait dire le sous-ministre adjoint.

Rappelons qu'un incendie a complètement anéanti le troupeau laitier de la station de recherche dans la nuit du 7 au 8 décembre. Les pertes se situent à environ un demi-million de dollars.

L'une des expériences en cours à ce moment était l'alimentation des vaches laitières avec de la pulpe de betterave à sucre non séchée.



Confiance d'attirer des milliers de touristes US

par Pierre PELCHAT
envoyé spécial du Soleil

NEW YORK — Les organisateurs de Québec 84 ont confiance de pouvoir attirer des milliers de touristes américains à l'occasion du Rassemblement des Grands Voiliers et des festivités qui vont durer 63 jours dans la Vieille Capitale, l'été prochain.

De passage, hier, à New York, dans le cadre d'une tournée de promotion, le président de la Corporation Québec 84, M. Richard Drouin, a indiqué qu'un peu plus de 350.000 visiteurs en provenance des Etats-Unis devraient se rendre à Québec, selon une étude gouvernementale.

"Les Grands Voiliers devraient attirer 1.6 million de visiteurs. C'est un million de personnes de plus que ce que Québec accueille habituellement. On s'attend à ce que de 20 à 25 pour 100 de ces visiteurs proviennent des Etats-Unis", a précisé M. Drouin lors d'une rencontre avec un petit groupe de journalistes new-yorkais spécialisés dans le tourisme et la voile.

On croit être en mesure d'attirer plusieurs milliers de touristes, particulièrement en pro-

venance des Etats du Nord-Est américain et de la région des Grands Lacs. Dans un premier temps, on a choisi de courtiser les chroniqueurs des médias spécialisés. Il semble plutôt difficile de soulever un intérêt autour d'un événement nautique, d'autant plus qu'il se tient à l'extérieur des Etats-Unis.

Au cours de cette rencontre, un directeur du marketing de Québec 84, M. Jean-D. Legault, a révélé qu'une offensive publicitaire était présentement en gestation. Avec l'aide financière du gouvernement du Québec, on songe à publier un cahier spécial sur le Rassemblement des Grands Voiliers dans certains grands quotidiens, dont le Boston Globe et le New York Times, en mars ou avril, à une période où plusieurs Américains choisissent l'endroit où ils vont passer leurs vacances d'été.

La plupart des gens rencontrés semblent d'accord pour dire que ce n'est pas avant cette période que l'on pourra mesurer s'il y a un intérêt accru de la part de nos voisins américains pour la capitale québécoise.

En plus de ce blitz publicitaire, que l'on évalue présentement à \$700.000, Québec 84 pourrait compter sur les 15.000 points de vente du grossiste en voyage "Three Century Tours" et du transporteur aérien Eastern Airlines, qui viennent de conclure une entente avec Québecair pour promouvoir les événements de l'été prochain à Québec.

L'annonce de cette entente a été faite par le vice-président de Québecair, M. Michel Langlois, au cours d'une réception en soirée au somptueux Yacht Club de New York. Et au cours de cette rencontre, M. Drouin était entouré de trois capitaines de Grands Voiliers, Ernszt Cummings, du voilier Eagle, Raphael Diaz, du Gloria, et de William Combs, du Gazela Prineiro. En plus, on notait la présence de Mike Birch, le skipper du Transat TAG, à qui on avait rapidement trouvé un veston et une cravate... A cette occasion également, le président de Québec 84 s'est réjoui de la forte participation des Américains au Rassemblement des Grands Voiliers. Sur les 53 navires d'importance qui ont confirmé leur présence, 13 arboreront le drapeau étoilé.

Le président de Matane 84, M. Louis Pelletier, porte un costume d'influence espagnole du XVIIe siècle. Quant à Mme Françoise Pelletier, elle a revêtu un costume de style Renaissance italienne du même siècle.

Un voilier représentera la ville Matane accueillera en costumes d'époque

par Guy DUBE

La ville de Matane, aux portes de la Gaspésie, célébrera en grand les fêtes maritimes de 1984. Et les gens accueilleront les visiteurs comme il se doit, vêtus de costumes qui étaient à la mode il y a 450 ans!

Ca bouge tellement à "Matane 84" que les organisateurs ont pensé encore plus loin que 1534: ils remonteront dans le temps, l'été prochain, jusqu'à l'époque des célèbres Vikings, qui ont précédé le navigateur Cartier de cinq ou six siècles.

D'ailleurs, un des nombreux projets de Matane 84 est en train de se concrétiser: la réplique d'un bateau de commerce scandinave, ou Knorr viking, long de 36 pieds, représentera la ville de Matane aux rassemblements de Gaspé



et de Québec, en juin. Symbole du courage et de la détermination de nos ancêtres à la recherche d'un nouveau monde, le voilier-drakkar voguera sur le Saint-Laurent pendant tout l'été qui vient.

Matane présentera également à répétition un spectacle son et lu-

mière, d'une durée de 30 minutes, qui racontera une fresque du premier voyage de Jacques Cartier aux "Terres Neuves".

Un comité d'hébergement a en outre été mis sur pied dans le but d'accueillir les nombreux touristes attendus dans ce coin le plus rapproché de la Gaspésie.

Les Matanais organiseront aussi des compétitions locales de planches à voile sur le Saint-Laurent, en août.

Les visiteurs pourront voir évoluer les 50 voiliers de course (multicoques et monocoques) qui prendront part à la transat TAG Québec / Saint-Malo, vers le 20 août, puisque ces Formule Un de la mer doivent franchir une bouée qui sera installée à un mille de la côte matanaise.

Quant au Festival de la crevette, il prendra une importance inaccoutumée, l'été prochain, assurent les organisateurs. D'autres activités ont été prévues au programme, comme la visite des "cousins" de France, le 14 juillet, qui participent à la "Nuit des corsaires"; le 15 août, ce sera la journée des Amérindiens.

Rappelons par ailleurs qu'un monocoque de 47 pieds, le "Grand-Détour", de Matane, est inscrit à la transat TAG avec huit Matanais à son bord.

Le commissaire au Commissariat général aux célébrations 1534-1984, M. Gilles Loiselle, s'est dit impressionné par la variété et la qualité des manifestations, ainsi que par l'esprit d'initiative des organisateurs de Matane 84.

Une foule d'activités annoncées pour Montréal

MONTREAL (PC) — Les célébrations des fêtes marquant le 450e anniversaire de la venue de Jacques Cartier au Canada auront lieu à Québec et à Gaspé mais également dans la grande région de Montréal.

En fait, il y aura suffisamment d'activités au programme pour que les Montréalais n'aient pas à se déplacer pour participer à ces célébrations, qui précèdent de quelques semaines la venue du pape Jean-Paul II au Canada.

En conférence de presse, hier, le commissaire général aux célébrations 1534-1984, M. Gilles Loiselle, a indiqué que les festivités débuteront dans la métropole au lendemain de la fête nationale, le 24 juin.

Une foule d'activités meubleront ces 63 jours et elles se dérouleront dans le secteur limité par la Place des Arts et le Complexe Desjardins.

Pour soulager quelque peu les parents, on a prévu plusieurs activités en matinée pendant tout l'été. Des spectacles de tous genres et des concerts auront lieu en soirée.

Au total pas moins de 400 événements différents se dérouleront pendant ces trois mois, dont possiblement un spectacle au laser, l'illumination du pont Jacques-Cartier et plusieurs spectacles à la Place des Arts (puisque le Stade olympique ne serait pas disponible).

De plus, la clôture des célébrations, qui auront commencé à Québec et à Gaspé, se fera à Montréal. Sur le plan provincial, une caravane visitera une vingtaine de villes du Québec.

Entre-temps, dès le mois prochain, toute une série d'articles souvenirs seront disponibles un peu partout dans la province et même ailleurs.

Des vêtements de sport, des articles de tous genres comme macarons, plaques d'immatriculation et sacs de voyage aux couleurs blanc et bleu, seront fabriqués au Québec.

Les organisateurs des festivités ont insisté sur les 200 emplois qui seront créés pendant une période de huit mois et des ventes qui devraient dépasser, espèrent-ils, le million de dollars.

En bref

Télévision: accord bientôt

Le directeur du marketing de Québec 84, M. Jean-D. Legault, a indiqué, hier, que les négociations avec les réseaux de télévision pour la couverture des principales activités de Québec 84 devraient déboucher sur un accord cette semaine. La corporation québécoise évalue les droits de télévision à \$5 millions pour une programmation possible de 100 heures d'émissions. Des réseaux américains ont aussi été approchés.



M. Jean-D. LEGAULT de l'été prochain. Le dernier en lice est le Pride of Baltimore, un

voilier américain de classe B. D'autres négociations se poursuivent pour amener à Québec d'autres grands voiliers.

La population de la région de Québec a très bien répondu à l'appel lancé pour constituer une banque de chambres afin de répondre aux besoins des nombreux visiteurs qui envahiront Québec l'été prochain. Selon le vice-président de Québecair, M. Michel Langlois, on dispose maintenant de 6.000 chambres de plus alors que l'objectif initial était de 12.000. Le prix de ces chambres va varier entre

\$4 et \$80 par jour. Déjà 3.000 personnes ont fait appel à ce service d'hébergement en prévision de l'été.

Les dirigeants de Québec 84 poursuivent leur tournée de promotion aujourd'hui à Toronto. Le président, M. Drouin, y donnera une conférence de presse au Salon nautique de la VilleReine où il sera sûrement question de la controverse soulevée par le projet de la Ville Reine qui veut amener au lac Ontario plusieurs grands voiliers à l'occasion des festivités entourant le bicentenaire de l'Ontario.

D'ÉCOULEMENT D'ÉCOULEMENT

Minolta AF2
Appareil 35mm à mise au point et exposition automatiques. Flash électronique incorporé. Ne rate pas une photo!

158⁸⁸

Super Courroie Minolta en prime!

Nikon EM
Appareil 35mm à exposition automatique avec avertisseur sonore en cas de mauvaise exposition. Objectif 50mm F/1.8 E.

184⁸⁸

Super Courroie Nikon en prime!

Cartouches de jeu ColecoVision
En vedette: Lady Bug, Carnival, Cosmic Avenger, Space Fury, Space Panic, Mr. Do. Le nouveau jeu Quest for Fire et bien d'autres!

A partir de **19⁸⁸**

DURACELL Piles alcaline Duracell de longue durée
Format AA. C. Dapt de 4 9v pat de 2

4⁹⁹ ch.

COLECOVISION

168⁸⁸

Pris incroyables!

Jeu vidéo passionnant aux super graphismes couleur! Contrôles à action précise.

Cartouche Donkey Kong en prime!

HITACHI
Hitachi KC681
Radio-réveil AM / FM digitale avec alarme et sonnerie décalée!

44⁸⁸

Design futuriste!

SANYO
Sanyo M9818
Enregistreuse à cassette AM / FM stéréo avec enregistrement à une touche, niveau d'enregistrement automatique et haut-parleurs détachables.

148⁸⁸

Avec écouteurs

Économisez Jusqu'à 50% sur vos agrandissements couleur!

5 x 7	1 ⁹⁹
Ord. 3.49	
8 x 10	2 ⁹⁹
Ord. 6.49	
11 x 14	6 ⁹⁹
Ord. 11.95	
29 x 24	14 ⁹⁹
Ord. 19.95	

Zoom Image MF2 28-80mm
Commande monotouche et mise au point macro pour des gros plans incroyables!

118⁸⁸

IMAGE
L'objectif le plus populaire au Canada!

30

Tripied Image TN30
Tripied format moyen en aluminium noir robuste avec tête panoramique et sections verrouillables.

Étui en prime!

29⁸⁸

Film Image avec développement compris
Economisez jusqu'à \$5.88 sur le prix du développement ordinaire du film!

15 poses	6 ⁴⁹
110-24 poses	7 ⁹⁹
135-24 poses	8 ⁹⁹
135-36 poses	11 ⁹⁹

Image Flash CZD-70
Flash spécialisée à tête zoom orientable. Pour appareils Minolta, Nikon, Pentax et Canon.

49⁸⁸

Portatif! Mini tripied Image
Tripied portatif en aluminium. Se transporte facilement dans un sac à accessoires!

16⁸⁸

Miracle Mart

CENTRE de la PHOTO

EN VENTE DANS TOUS LES MAGASINS MIRACLE MART.

ARTS ET SPECTACLES

Les Rouges perdent leur 1er match 6-3

MONTREAL (PC) — Conduite par Germain Houde, l'équipe des Bleus a remporté hier soir le match inaugural de la nouvelle saison dans la Ligue nationale d'improvisation. Jouée à l'université du Québec à Montréal, la partie était télévisée à Radio-Québec.

La formation en bleu d'Aubert Pallascio a vaincu par la marque de 6-3 celle des Rouges, de Québec. Pour l'entraîneur Jean-Jacki Boutet et ses joueurs, c'était une toute première expérience dans la LNI.

Couronné à la fin par la première étoile du match, Houde s'est distingué dans la seule improvisation que le sort a voulu dans le style dramatique, soit sur le thème de Noël.

Plusieurs fois lors de cet exer-

ce assez long (huit minutes), le comédien — connu pour ses rôles violents au cinéma — a su maintenir la tension tout en soulevant les rires, dans un affrontement d'ordre familial.

Les deux autres étoiles de la rencontre sont allées à Marie-Christine Perreault, des Rouges, et Danièle Panetton, des Bleus.

Pression de la télé

Pour sa part, l'entraîneur Pallascio a expliqué que "ce fut un très beau match, surtout si on pense à cette pression psychologique due à ce que c'était télévisé".

Quant à Boutet, il a trouvé "parfois difficile de bien sentir le public... Je suis content de ce pre-

mier contact mais je me suis senti un peu désarmé aussi".

Le meneur des Rouges a également dit sa surprise d'entendre les spectateurs rire autant aux répliques, "au détriment de la construction des impres... A l'avenir, nous aurons un plan de match différent".

Pour l'équipe de Québec, Marie-Christine Perreault a mérité sa deuxième étoile grâce entre autres à un dialogue avec Carl Bédard, des Bleus, sur le thème du Poète aveugle. "Mon succédané, ma choréographe", a-t-elle susurré à un moment.

Sur le thème Variations sur l'essentiel, Danièle Panetton s'est bien démenée dans la peau d'un sujet de 350 livres aux prises avec son miroir et autres fantômes.

Musique

Récital de Danielle Bédard

La jeune soprano québécoise Danielle Bédard donnera un récital, demain, au Musée du Québec à 20h, à l'invitation des Concerts Couperin.

Avec la pianiste Rachel Martel, elle interprétera des airs de Haendel, Mozart, Rossini, des lieder de Wolf, des mélodies d'Albert Roussel et un court cycle du compositeur français contemporain (également directeur du Conservatoire de Paris), Raymond Gallois-Montbrun, intitulé "Les sept péchés capitaux".

Arts visuels

Exposer à Moncton

(MD) — Les artistes québécois en arts visuels intéressés à



Plutus et Saturnien en compagnie du chien Flaireau.

exposer leurs oeuvres au Bureau du Québec à Moncton (Nouveau-Brunswick) ont jusqu'au 30 janvier pour s'inscrire au concours "Exposer à Moncton" organisé par le ministère des Affaires culturelles. Des deux personnes sélectionnées, l'une exposera au printemps et l'autre à l'automne 1984.

Créé dans le but de souligner le dynamisme de la création québécoise et de lui assurer une meilleure diffusion, ce concours est une initiative conjuguée des ministères des Affaires intergouvernementales et des Affaires culturelles. Une bourse totale de \$3,000 permettant de couvrir les frais de séjour, l'encadrement, l'assurance et le transport des oeuvres sera ainsi décernée par ces ministères à chacun des candidats et candidates choisis(e)s.

Pour être admissibles au concours, les créateurs et créatrices doivent avoir plusieurs réalisations à leur actif dans le domaine des arts visuels et doivent avoir déjà participé à des événements d'envergure nationale ou internationale. Les oeuvres présentées devront être bidimensionnelles et de petit ou de moyen format. Les candidats et candidates ont jusqu'au 30 janvier pour faire parvenir leur curriculum vitae accompagné d'une liste de leurs principales réalisations rendues publiques et de diapositives ou de photographies des oeuvres à exposer, à l'adresse suivante: Concours "Exposer à Moncton", ministère des Affaires culturelles, direction des programmes, 225 Grande-Allée est, bloc B, 3e étage, Québec, G1R 5G5.

exposer leurs oeuvres sur d'autres planètes. En effet, un grand nombre d'écoliers de la région ont déjà rencontré ces petits bonshommes verts nommés Plutus et Saturnien. Ils voyagent accompagnés de trois jeunes amateurs et du chien Flaireau. Leur mission consiste à apprendre aux enfants la signification des symboles sur les produits dangereux.

Revenons un peu sur terre pour résumer la situation. Dans le cadre du Programme de relance de l'aide à l'emploi, le ministère de Consommation et Corporations Canada a mis sur pied un projet "RELAIS" pour la région de Québec.

Une équipe de trois jeunes gens a été choisie afin de présenter un théâtre de marionnettes inspiré des "Aventures de Plutus et Saturnien". Le spectacle s'adresse aux jeunes de 5 à 8 ans et vise à leur enseigner la signification des symboles sur les étiquettes de produits dangereux. Il est offert gratuitement dans les écoles, garderies ou hôpitaux. A la fin des représentations, un cahier des "Aventures de Plutus et Saturnien" est offert aux enfants ainsi que six feuilles de jeux et exercices. Pour en faire la demande, veuillez vous adresser à Sylvie Turbide au 527-9091. Le projet a débuté en septembre 1983 et se terminera à la fin de février 1984.

La mission de Plutus et Saturnien vise à la diminution des cas d'intoxications causés par les substances dangereuses. Chaque année, environ 30,000 cas d'empoisonnement et d'ingestions accidentelles de produits chimiques sont rapportés au Programme fédéral de la lutte anti-poison. Un grand nombre de ces accidents sont causés par des produits d'entretien ménager.

Divers

Extra-terrestres

Deux extra-terrestres viennent de mettre fin à la longue controverse au sujet de la pré-

Une valeur de plus de 25\$

Cadeaux Vive les mariés

Offerts par

LE SOLEIL aux futurs mariés!

En collaboration avec



LE SOLEIL A: Département "Vive les Mariés" 390, rue St-Vallier est, Québec G1K 7J6

(Veuillez inscrire en lettres majuscules)

Nom de la fiancée _____ Prénoms _____ Nom de la femme _____

Nom du fiancé _____ Prénoms _____ Nom de la femme _____

Adresse actuelle de la fiancée _____ Rue _____

Ville ou village _____ Comté _____ Province _____

Code postal _____ No téléphone _____

Date du mariage _____ Jour _____ Mois _____ Année _____

Adresse après le mariage (si connu) _____

Cocher si vous êtes: Fiancée () Marié () Fiancée () Marié ()

Votre adresse _____ Rue _____

Ville ou village _____ Comté _____ Province _____

Code postal _____ No téléphone _____

Nous offrons un seul cadeau par nouveau couple.



Voici ce que recevront les mariés.

- Plus de 20 produits de qualité, plein format
- Des livrets de recettes
- Deux semaines d'abonnement gratuit au SOLEIL
- Le tout d'une valeur de plus de 25\$

Si votre mariage ou celui de parents et amis est prévu d'ici quelques mois, profitez de cette offre. Les futurs mariés inscrits recevront le cadeau VIVE LES MARIÉS. Remplissez ce coupon pour vous-même ou pour des parents ou amis et retournez-le par la poste. Sans déboursement et sans obligation. Nous nous occuperons du reste. Tous les formulaires doivent nous parvenir AVANT le mariage.

Le cadeau VIVE LES MARIÉS est un hommage du quotidien LE SOLEIL

IL NE S'AGIT PAS D'UN CONCOURS

UN SEUL COUPON SUFFIT

CHAQUE NOUVEAU COUPLE INSCRIT RECEVRA UN CADEAU

télé-horaire

Position	Station	Position	Station
2	CFEM (4) Québec	10	TVFQ (99)
3	CKMI (5) Québec	12	CFCE-TV Montréal (CTV)
6	CBVT (11) Québec	13	WVNY (22) Burlington (ABC)
7	WCAX (3) Burlington (CBS)	16C	CKSH (9) Sherbrooke
8	CIVQ (15) Radio-Québec	17D	WPTZ (5P) Plattsburgh (NBC)

* Pour l'horaire des stations de l'Est du Québec, Inter-Vision et la Télévision Payante, consultez le Télé-Magazine.

Consultez également **LE SOLEIL MAGAZINE** votre horaire complet!

N.B. L'astérisque (*) qui suit les émissions signifie des changements de dernière minute, n'apparaissant pas dans le Télé-Magazine.

2. Émission sous-titrée codée pour les malentendants.

mardi

15h00
3 The News
4 Aujourd'hui... 18h00
5 Newswatch
5p Nightly News on 5
7 Le monde
11 Cp soir
12 Pulse
22 News Center 22
27 Bits, Bytes and Buzz words
99 Atout cœur

R-Q. Passe-Partout
15h05
11 Nouvelles régionales
15h20
11 Nouvelles du sport
15h25
11 La météo
15h30
5p NBC Nightly News
11 Avis de recherche
22 ABC World News Tonight
57 The Nightly Business Report
99 Des chiffres et des lettres
R-Q. Téléservice
15h40
9 Le 9 vous informe
13 Le 13 vous informe et les sports
15h55
9 Nouvelles du sport
15h57
R-Q. L'agence D.D.T.
19h00
3 CBS Evening News with Dan Rather

21h15
99 Musique en délire
21h30
4 Macnet Jasmijn. Invité de la semaine: Paul Berval. Inv.: Alain Lopez, chanteur; Aurélien Joliat, ancien joueur étoile du Canadien; Lucie Roy, chanteuse; Lucien Lachance, Yves Malard, Peter Duncan, Daniel Tétrault.
22 Oh Madeline!
22h00
5 The National
5p Remington Steele
9-11-13 Le téléjournal
12-22 Hart to Hart
R-Q. Visage
22h20
99 Droit de réponse
22h22
5 The Journal
22h25
9-11-13 Le point
22h30
4-7 Les nouvelles TV
57 Male Model
22h53
4 Aujourd'hui... 22h53
7 Le monde régional
22h55
9-13 La météo
11 Le téléjournal régions
23h00
3-5p News
4 Les sports
5 Québec Today
9-13 Nouvelles du sport
12 CTV National News
22 News Center 22
57 Alfred Hitchcock Presents
R-Q. Le crime d'Ovide Plouffe
23h05
7 Les sports et la météo
23h06
11 Nouvelles du sport
23h10
9 Le 9 vous informe
13 Le 13 vous informe et les sports
23h14
11 Ce soir, en ville
23h15
4 La couleur du temps
7 Bonjour la nuit
23h18
11 La météo
23h20
9 Ciné-Soir "Heures

21h15
99 Musique en délire
21h30
4 Macnet Jasmijn. Invité de la semaine: Paul Berval. Inv.: Alain Lopez, chanteur; Aurélien Joliat, ancien joueur étoile du Canadien; Lucie Roy, chanteuse; Lucien Lachance, Yves Malard, Peter Duncan, Daniel Tétrault.
22 Oh Madeline!
22h00
5 The National
5p Remington Steele
9-11-13 Le téléjournal
12-22 Hart to Hart
R-Q. Visage
22h20
99 Droit de réponse
22h22
5 The Journal
22h25
9-11-13 Le point
22h30
4-7 Les nouvelles TV
57 Male Model
22h53
4 Aujourd'hui... 22h53
7 Le monde régional
22h55
9-13 La météo
11 Le téléjournal régions
23h00
3-5p News
4 Les sports
5 Québec Today
9-13 Nouvelles du sport
12 CTV National News
22 News Center 22
57 Alfred Hitchcock Presents
R-Q. Le crime d'Ovide Plouffe
23h05
7 Les sports et la météo
23h06
11 Nouvelles du sport
23h10
9 Le 9 vous informe
13 Le 13 vous informe et les sports
23h14
11 Ce soir, en ville
23h15
4 La couleur du temps
7 Bonjour la nuit
23h18
11 La météo
23h20
9 Ciné-Soir "Heures

brèves", G-B. 1963.
11 Rencontres
13 Ciné-Soir "La nuit du loup-garou", G-B. 1961.
23h21
12 Pulse
23h25
5 Barney Miller
23h30
3 Soap
4 Konak
5p The Tonight Show Starring Johnny Carson
22 The Benny Hill Show
57 Latentnight America
23h45
7 Les têtes brûlées
11 Les arts sacrés du Québec
99 Le Théâtre de Bouvard
23h55
5 CBC Late Night
7 China Festival — North American Television Premiere "Early Spring", Chin 1963.
00h00
4 Hawaii 5-0
3 Cinema 12 "Fraternity Now", E-U. 1977.
22 The 700 Club
99 Actualités régionales
00h20
11 Cinéma: "L'aventure du Rio Grande", E-U. 1959. Western de Robert Parrish avec Robert Mitchum et Julie London. — Un aventurier américain travaillant au Mexique convoite le pouvoir.
00h30
4 Musique Marc Legrand
5p Late Night with David Letterman
00h45
7 Fin des émissions
01h00
3-22 Sign Off
01h30
5p Worldvision
01h55
5 Music with Marc Legrand
12 Morning Exercises
13 Avis de recherche
22 I Love Lucy (n/b)
57 Instructional Television
02h30
5p Sign Off
02h55
12 Sign Off

mercredi

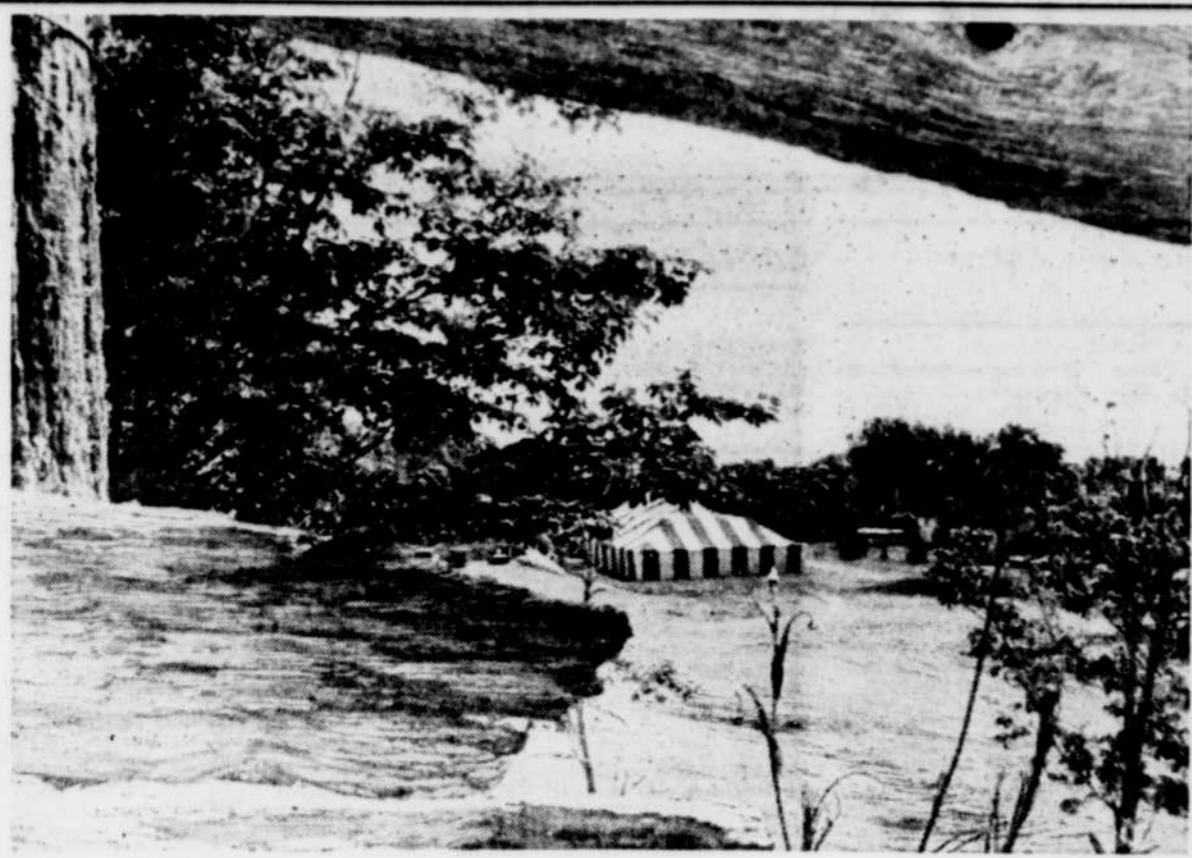
05h30
22 Jim Bakker
06h00
3 CBS Early Morning News
5p Morning Stretch
12 Romper Room
06h30
5p NBC News at Sunrise
12 Canada A.M.
22 The Jimmy Swaggart Show
57 The Nightly Business Report
07h00
3 CBS Morning News
5p The Today Show
22 Good Morning America
57 To Life
07h10
4 Musique Marc Legrand
07h15
4 Dessins animés
57 A.M. Weather
07h30
4 Bonjour! 7h30
57 Sesame Street
08h00
9 Télé-patrouille
08h10
13 Les merveilleux surnormes
08h30
4 Danse aérobique
7 L'animalité
57 Mr. Rogers' Neighborhood
08h35
13 Dessins animés
08h40
5 Music with Marc Legrand
5 Friendly Giant
9 Robin-Fuseé
09h00
3 Hour Magazine
4 Télé-ressources
5 Wak with Yan
5p Little House on the Prairie
7 Première heure
12 Morning Exercises
13 Avis de recherche
22 I Love Lucy (n/b)
57 Instructional Television
09h10
9 Fariboles

09h30
5 Quebec School Telecast
9-11-13 En mouvement
12 The Ralph Lockwood Show
22 The Honeyooners (n/b)
99 L'île aux enfants
99 L'académie des neuf
09h45
9-11-13 Les 100 tours de Centour
09h50
99 L'académie des neuf
10h00
3 The \$25,000 Pyramid
5p Different Strokes
9-11-13 Passe-Partout
12 Guess What
22 The Beverly Hillbillies
R-Q. Le marché aux images
10h30
3 Press Your Luck
4-7 Entre nous
5 Mr. Dressup
5p Sale of the Century
9-11-13 Félix et Ciriolette
12 Rhoads
99 Atout cœur
10h45
9-11-13 Tape-tambour
11h00
3 The Price is Right
5 Sesame Street
5p Wheel of Fortune
9-11-13 Les ateliers
12 What's Cooking
22 Benson
99 Des chiffres et des lettres
11h30
4-7 Capitaine Cosmos
5p Dream House
9 Bonjour l'Estrie
11 Un animal, des animaux
22 One To Live
99 L'aventure de la lumière...
14h30
3 Capitol
4-7 La petite maison dans la prairie à ses débuts
5 Coronation Street
9-11-13 Les temps de vie
R-Q. Le Québec au pluriel
15h00
3 Guiding Light

12 The Flintstones
22 Family Feud
57 Bits, Bytes and Buzzwords
12h05
11 Première édition régionale
12h10
3 Across the Fence
3 Middy
11 Nouvelles du sport
12h13
11 La météo
7 Le monde
11 Fariboles
12h25
9 A la ferme
12h30
3 The Young and the Restless
4-7 Ciné-Quiz: "La dame de Las Vegas", E-U. 1975.
5 Happy Days
5p Search for Tomorrow
9-11-13 Allô Bou Bou
12 Pulse 12-30
22 Ryan's Hope
57 NASA
99 J'ai un secret
13h00
3-22 All my Children
5p Days of Our Lives
12 The Don Harron Show. Inv.: Kamahl, Raymond Burr, Deborah Wakeham et Michael Desisto.
57 Instructional Television
99 The dansant
13h30
3 As the World Turns
9-11-13 Au jour le jour
R-Q. Le marché aux images
13h40
99 Haute touche
14h00
5 Take 30
5p-12 Another World
22 One To Live
99 L'aventure de la lumière...
14h30
3 Capitol
4-7 La petite maison dans la prairie à ses débuts
5 Coronation Street
9-11-13 Les temps de vie
R-Q. Le Québec au pluriel
15h00
3 Guiding Light



Le capitaine Bonhomme participera au questionnaire "Galaxie", à 19h aux 4-7.



En rêvant à une autre saison... au Théâtre Paul-Hébert.

Le Soleil, Clément Thiboutot

Le Théâtre Paul-Hébert exempté de la taxe d'amusement

par **Martine R.-CORRIVAUT**

Le conseil municipal de Saint-Jean, île d'Orléans, a décidé lors d'une réunion spéciale à huis clos, lundi, de ne pas percevoir du Théâtre Paul-Hébert la taxe annuelle de 10 pour 100 sur la vente des billets du théâtre d'été en 1984.

La décision prise par un vote de cinq voix pour et une contre (ce qui dispensait M. le maire Roland Bonsaint d'intervenir) signifie donc que la compagnie se réinstallera pour l'été sous la tente, à Saint-Jean de l'île d'Orléans. Rejoint au téléphone, le ministre des Affaires culturelles et député du comté de Montmorency, M. Clément Richard, s'est dit ravi de la décision des élus du peuple et a félicité le conseil municipal de sa prise de position.

Selon le ministre, le gouvernement n'a jamais poursuivi aucune municipalité pour ne pas avoir perçu cette taxe dans le domaine des arts et la résolution du conseil de Saint-Jean est le résultat d'une prise de conscience de ce que le théâtre, dans ce cas particulier, apporte à une région. "Les commerces de l'île

en profitent: les restaurants ont été remplis tout l'été dernier, les soirs de théâtre et de concerts, à l'île. Toute une série d'emplois sont ainsi créés et maintenus."

Les autres

Pour ce qui est d'une action concrète des Affaires culturelles auprès des municipalités qui s'obstinent à exiger des entreprises artistiques le versement de la taxe, M. Richard déclare qu'il ne peut faire plus que des pressions morales. C'est au moment de la réforme de la fiscalité municipale que d'autres mesures auraient pu être envisagées. "Ce sont plusieurs millions qui sont en jeu", de souligner le ministre en rappelant que la taxe d'amusement ne touche pas que les entreprises artistiques mais tout ce qui s'appelle activité de loisirs.

"Rien n'empêche une municipalité de ne pas percevoir la taxe. Si elles obtiennent un avis légal dans le sens contraire, rien ne les empêche de remettre une partie ou la totalité du montant perçu, à titre de subvention. Cette question reflète encore une fois le manque d'intérêt des ad-

ministrations municipales pour ce qui touche à la culture."

Le ministre des Affaires culturelles reconnaît aussi le ridicule d'une situation où une administration impose à un organisme subventionné par un autre niveau de gouvernement une taxe de 10 pour 100 de sa recette au guichet. Surtout quand le versement de cette taxe signifie pour la compagnie artistique un déficit qui l'oblige à se retourner vers le ministère pour essayer de combler la perte. Surtout, encore, quand la municipalité en question n'accorde aucun service spécial à l'organisme concerné.

On sait que dans la région de Québec, Sillery poursuit le Théâtre de Bois de Coulouge et l'Annie-Lorette — qui perçoit par ailleurs une taxe foncière du Théâtre de La Fenière — exige aussi qu'on lui verse le 10 pour 100 en cause. Par contre, aux dernières nouvelles, à Saint-Pierre d'Orléans, on poursuit la politique de ne pas compromettre l'avenir du Théâtre de l'île en réclamant le versement de la taxe d'amusement de ceux qui y produisent.

Un concert pour souligner les dix ans de la mort de Raoul Jobin

par **Marc SAMSON**

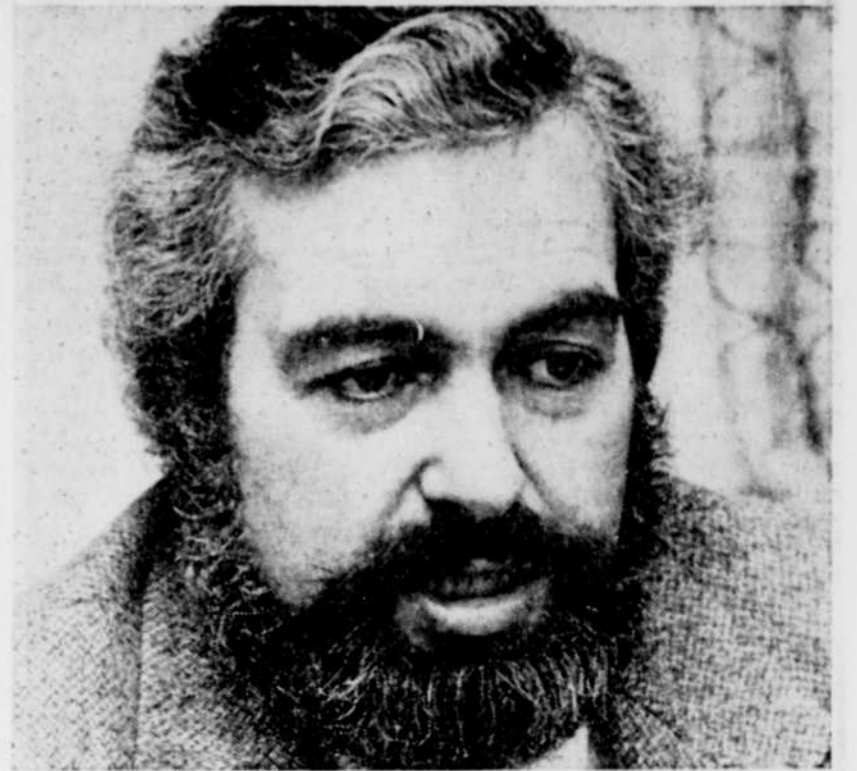
L'illustre ténor québécois Raoul Jobin mourait voilà dix ans, le 13 janvier 1974. Après le lancement à Québec, jeudi, de sa biographie signée par Renée Maheu, un concert soulignera cet anniversaire, demain, à l'Institut canadien à 20h30.

Un autre ténor, de Québec aussi, Yves Cantin, est à l'origine de ce projet. Il a réuni autour de lui cinq chanteurs pour interpréter des oeuvres où Jobin a particulièrement brillé: les sopranos Johanne Desrosiers et Edith Tremblay-Gallienne, la mezzo Claude Ouellet-Garon, le baryton Germain DeBlois et le ténor Léonard Bilodeau; avec la collaboration des pianistes Janine Lachance et Sylvain Doyon.

Le programme de ce concert comprendra des airs, duos, trios et quatuors principalement empruntés au répertoire français: soit "Werther", "Manon" et "Hérodiade" de Massenet; "Faust" et "Roméo et Juliette" de Gounod; "Carmen" de Bizet; de même que "Rigoletto" et "La Traviata" de Verdi.

Renée Maheu agira comme présentatrice de cette audition et résultera, vraisemblablement, ces opéras dans la carrière du grand chanteur.

Certains des participants à ce concert en hommage à Raoul Jobin ont étudié ou travaillé avec lui. Claude Garon-Ouellet fut son élève au Conservatoire de Québec, Janine



Le Soleil, Roland Marcoux

Le ténor Yves Cantin, responsable et participant au concert en hommage à Raoul Jobin.

Lachance sa pianiste pendant cinq ans et Sylvain Doyon son répétiteur alors qu'il donnait des cours au Conservatoire.

Yves Cantin avait invité pour l'occasion quelques-uns des grands noms du chant au Québec, mais des engagements préalables les ont em-

pêchés de participer à l'événement. Parmi ceux-ci, Colette Boky, l'élève de Jobin qui a connu la plus fructueuse carrière, se trouve présentement aux États-Unis où elle chante à l'opéra; Joseph Rouleau prépare ses débuts au Metropolitan; André Turp est retenu ailleurs, etc.

The Day After au Japon

TOKYO (AFP) — The Day After, le film qui a été présenté dernièrement à la télévision américaine, montrant l'explosion d'une bombe atomique sur une ville des États-Unis, est sorti samedi dans une cinquantaine de cinémas japonais.

Le distributeur du film au Japon, Shochiku-Fuji, a précisé que 110 autres salles devraient présenter le film dans les semaines qui viennent.

The Day After (Le lendemain) devrait notamment être projeté à Hiroshima et à Nagasaki où deux bombes atomiques, lâchées par l'aviation américaine le 6 août 1945, a fait 230.000 morts.

A Tokyo, le film restera à l'affiche pendant 10 semaines au moins.

Fermeture d'un théâtre à Sherbrooke

SHERBROOKE (PC) — Le Théâtre de l'Atelier de Sherbrooke a mis fin officiellement à ses opérations le 31 décembre et a remis le pavillon du parc Jacques-Cartier, nouvellement réaménagé, à son propriétaire la ville de Sherbrooke.

Cette situation, qui met un point final à quelque 22 années d'opérations pour la troupe théâtrale la plus enracinée dans la vie sherbrookoise et estrienne, s'avère l'aboutissement de sévères difficultés fi-

nancières connues par l'Atelier au cours des dernières années. Ces difficultés ont été aggravées par deux saisons estivales (1982 et 1983) difficiles pour la troupe et par une récession qui a détérioré d'une manière fatale son état de santé déjà précaire.

Le Théâtre de l'Atelier réclamait en vain depuis plusieurs années du ministère des Affaires culturelles le statut de troupe professionnelle et institutionnalisée et les crédits s'y rattachant.

Cependant, malgré une subvention spéciale d'environ \$20.000 consentie cette année par le ministère des Affaires culturelles du Québec pour réduire le déficit accumulé au cours des ans et malgré un appui accru du milieu privé, l'Atelier ne sera pas en mesure de mener à terme sa 23e saison ar-

tistique qui devait offrir d'ici l'été trois autres productions.

2^e Sem. **DES FILLES VOULPEUSES**
Plus de 2^e FILM ÉROTIQUE
MIDI-MINUIT
252, ST-JOSEPH EST 522-2928

La Bordée Solange passe
4 janvier au 4 février
de J. Corbeil et L. Godbout
avec: **Pierrette Robitaille**
Billets en vente au Grand Théâtre et aux Proviso participants
Réservation: 694-9631 après 17h00
Du mardi au samedi à 20h30
THÉÂTRE DE LA BORDEE
1091 1/2, rue St-Jean, Québec

Roman Polanski ne veut pas retourner aux États-Unis

LONDRES (AFP) — Le metteur en scène Roman Polanski, dans une interview accordée à Paris au quotidien The Times, indique qu'il n'a pas l'intention de retourner aux États-Unis où il avait notamment été inculpé en 1977 pour relation sexuelle avec une fillette de 13 ans.

"Hollywood a été pour moi le théâtre de trop de peines et de tragédies, New York n'est pas la capitale de l'industrie du cinéma et je n'ai aucune envie de retourner aux États-Unis", a-t-il déclaré, précisant qu'il risquerait d'être arrêté dès son arrivée sur le sol américain.

L'acteur et metteur en scène avait été inculpé de viol en Californie, accusation réduite par la suite à celle de relation sexuelle illégale, mais il avait quitté les États-Unis avant qu'une condamnation ait été prononcée, rappelle le Times.

"J'ai eu tort de faire cela à cause de la loi en vigueur en Californie. Mais sur le plan moral, peut-on reprocher ce que font deux êtres uniquement du fait de l'âge? Je ne peux pas croire que ce soit quelque chose de mal", a-t-il déclaré.

Polanski, qui vient de publier son autobiographie intitulée Roman, prépare un film qui s'appellera Les Pirates et dont le tournage doit débuter en Tunisie au printemps.

CONCERT

HOMMAGE À RAOUL JOBIN

le mercredi 18 janvier 1984 à 20h30

INSTITUT CANADIEN

Johanne Desrosiers Soprano
Claude Ouellet Garon Mezzo-soprano
Edith Tremblay Gallienne Soprano
Germain DeBlois Baryton
Yves Cantin Ténor
Léonard Bilodeau Ténor

Au piano d'accompagnement: **Jeannine Lachance** et **Sylvain Doyon**

Présentatrice: **Renée Maheu**, auteure du livre biographique de Raoul Jobin

Prix du billet **10\$**

Billets disponibles au Grand Théâtre, dans les Proviso attilés, ainsi qu'à la porte d'entrée le soir de la présentation

Une collaboration **LE SOLEIL** **CHIK 99mf**

SEAN CONNERY JAMES BOND JAMAIS JAMAIS 5^e sem.
LE DAUPHIN
HORAIRE: 13h10, 15h45 - 18h25 - 21h

Quand faut y aller, faut y aller.
FRONTENAC 1
HORAIRE: 19h10 - 19h15, 19h20 - 20h

LES DENTS DE LA MER
3^e PARTIE
5^e sem.

le petit prince
club des plaisirs
la fille a tout faire

Blade Runner
CANADIENNE
HORAIRE: Blade Runner, 19h10; Culp, 21h15

Et si papa devenait maman: Les hauts et les bas du roi du foyer
MAMAN le roi du foyer
FRONTENAC 2
HORAIRE: 12h40 - 14h50 - 16h55 - 19h05 - 21h10

Les Folles d'Élodie
GISELE
LES PETITS SLIPS se déchangent
CA FAIT DU BIEN

YENTL
CINÉMA 1
HORAIRE: 18h15, 20h40

LA VENGEANCE DES FANTÔMES
L'OEIL DU TIGRE
LES EX-PÈRES de la COMÉDIE!
RICHARD DEPARDIEU
LES COMPÈRES

LA BALLADE DE NARAYAMA
CINADIEN
HORAIRE: 19h15 et 21h15

OÙ ALLER À QUÉBEC ... ET DANS NOS RÉGIONS

Consultez également **LE SOLEIL** **TÉLÉ** **MAGAZINE** ...votre horaire complet!



Contrairement à ce qui était annoncé dans le journal d'hier, c'est aujourd'hui de 10h à 22h que Bonhomme Carnaval attend la population à sa collecte de sang annuelle.

cinéma

La classification des films est établie par l'Office des communications sociales. Voir le barème d'appréciation des films qui sont généralement présentés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la région.

— Les chiffres relatifs à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) excellent, (2) remarquable, (3) intéressant, (4) bon, (5) moyen, (6) médiocre, (7) minable.

— Les appréciations des films sont établies sur les aspects généraux dans la province de Québec.

LA BOITE A FILMS (1044, 3e Avenue, Limoilou, 524-3144): Carmen (2) 19h30, 14 ans. La vie est un roman (2) 21h30. Adm.: \$3, \$2 âge d'or et moins de 14 ans.

CANADIEN (Place Laurier, 656-9922): Le feu de la danse (3) (v.f. de Flashdance) 19h15, 21h15, 14 ans. Adm.: \$3, \$4,50 14-17 ans.

CANARDIERE (Galeries Canardière, 661-8575): Blade Runner (3) 19h10, Cuoio (4) 21h15, 14 ans. Adm.: \$5, \$4 14-17 ans, \$2 âge d'or.

CARTIER (1019 rue Cartier): Un paquet de spots, sans filtre... films publicitaires (2) 19h15. Tous. Autour du mur (2) 21h30. Adm.: \$3,25, \$1,75 moins de 14 ans et âge d'or.

GALERIES DE LA CAPITALE * * (5401 des Galeries, 628-2455) Salle 1: La vengeance des fantômes (3) 21h10. L'oeil du tigre (4) 19h15, 14 ans. Salle 2: Ven-

geance sauvage (2) 19h55. Piège pour un homme seul (2) 18h15, 21h30, 14 ans. Salle 3: Les compères (2) 19h20, 21h20. Tous. Salle 4: Ça fait du bien (2) 20h25. Les p'tits slips se déchirent (2) 19h15, 21h40, 18 ans. Adm.: \$4,75, \$4,25 14-17 ans, \$2,50 moins de 14 ans, pour chaque salle.

LIDO (837-2272): La fièvre de Tor (2) 19h30. Les compères (2) 21h30. Tous. Adm.: \$4,50, \$3 étud., 14-20 ans, \$1,50 moins de 13 ans et âge d'or.

MIDI-MINUIT (252 St-Joseph est, 522-2828): Des filles voluptueuses (2) 13h35, 15h35, 17h40, 19h45, 21h50. Confession (2) 14h40, 16h45, 18h50, 20h50, 18 ans. Adm.: \$4,50.

ODEON * (coin du Pont et boul. Charest, 529-9745) Dauphin: Jamais plus jamais (4) 13h10, 15h45, 18h25, 21h. Tous. Frontenac 1: Quand faut y aller, faut y aller (2) 13h10, 15h15, 17h15, 19h30, 21h25. Tous. Frontenac 2: M. Maman, le roi du foyer (5) 12h40, 14h50, 16h55, 19h05, 21h10. Tous. Adm.: \$4 14-17 ans, \$2 moins de 14 ans et âge d'or, pour chaque salle.

PARIS (Place d'Youville, 684-0891) Salle 1: Les dents de la mer no 3 (3) 13h15, 15h15, 17h15, 19h15, 21h15, 14 ans. Salle 2: Le petit prince (2) 13h30, 15h, 16h30, 18h. Salle 3: La fille à tout faire (2) 13h, 15h25, 17h55, 20h25. Le club des plaisirs (2) 14h, 16h30, 19h, 21h30, 18 ans. Adm.: \$5, \$3 âge d'or, chaque salle.

PLACE QUEBEC (525-4524) Salle 1: Yentl (2) (v.o.a.) 18h15, 20h40. Tous. Salle 2: Terms of Endearment (2) (v.o.a.) 14 ans, 18h30, 21h. Adm.: \$3, \$4,50 14-17 ans pour chaque salle.

SAINTE-FOY (Place Sainte-Foy, 656-9592) Salle 1: Hot dog Movie (2) 13h30, 15h26, 17h20, 19h20, 21h15. Salle 2: La ballade de Narayama (3) 13h30, 15h55, 18h20, 20h45, 14 ans. Salle 3: Les folies d'Élodie (2) 14h35, 18h05, 21h30. Gisèle (2) 12h50, 16h15, 19h45, 18 ans. Adm.: \$4,75, \$4,25 14-17 ans, \$2 moins de 14 ans, chaque salle.

SAINTE-ROUALD * (839-6533): A nous la victoire (4) 19h30. Staying Alive (2) (v.f.) 21h45. Tous. Adm.: \$4, \$3 étud., 14-20 ans, \$1,50 âge d'or.

CINE-CLUB LA POU-DRIERE (100 rue St-Louis, 694-7016): Les desaxes (6) 20h. Entrée libre.

Pour vos communiqués **LISE DESJARDINS** 647-3489

loisirs

RANDONNEES EN CARRIOLE "Sleigh Ride" sur le lac Beauport, tous les jours de 10h à 18h et en soirée sur réservation (selon la température). Possibilité de sept carrioles. Manoir St-Castin. Adm.: \$5 pour les adultes; \$3 pour les enfants. Durée de 30 min. Rés.: nécessaire: 849-4461.

LE CAMP MERCIER, situé dans la réserve faunique des Laurentides à 55 km au nord de Québec, ce centre s'adresse à la famille, aux groupes organisés ou individuels. Activités offertes: services de location de skis, randonnées sur l'un des 14 sentiers entretenus totalisant 166 km de circuit, mini-excursion du Camp Mercier à la forêt de Montmorency, raquette dans l'une des six zones boisées, d'une surface de 6 km. Egalement de longues randonnées en skis avec guides tout ou hebdo. matin au dim. soir. Pour tous renseignements, s'adresser à l'ensemble des activités: (415) 622-4444 ou 848-2422.

VIEUX-PORT DE QUEBEC, anciennement édifice Gauthier et Beaudry, 125 Dalhousie, 692-0100. Tous les jours, 14h à 20h. Opportunité de se familiariser avec ce projet de réaménagement unique. Egalement maquette en trois dimensions du Vieux-Port.

AQUARIUM DE QUEBEC, 175 av. du Parc, pont de Québec (659-5264). Tous les jours, 9h à 17h. Animation par des moniteurs du lun au ven. (sur demande). Adm.: \$1 adultes; \$0,25 enf. et étud.; \$0,50, 65 ans et plus; \$2 familial. Entrée libre pour les moins de 6 ans accompagnés d'un adulte.

LA GIBECIERE, sortie 123, vers St-Lambert, St-Jean-Chrysostome, au 1630 rang Beaujour. Ski de fond et raquette dans une réserve faunique. Animaux en liberté qui côtoient les promeneurs. Rés.: 839-0358.

LE JARDIN ZOOLOGIQUE, 8191 av. du Zoo, Châteauguay (622-0312). Tous les jours, 9h à 18h45. Restaurant ouvert à l'année. Adm.: \$1,40; \$0,25 enf. et étud.; \$0,70 65 ans et plus, \$2,75 familial. Entrée libre pour les 6 ans et moins avec adulte.

PARC DE L'ARTILLERIE, 2 rue d'Auteuil. Ce parc rappelle près de trois siècles de vie militaire, centre d'industrie de Québec. Lun, 12h à 17h; mar. au ven. 9h à 17h; sam., dim. 10h à 18h. Maquette DuBerger, expositions, films, ateliers divers, animation, visites du site et des bâtiments, centre d'interprétation pour les enfants. Redoute Dauphine. Service de guides. Entrée libre. Rés.: 694-4205.

CENTRE DE PLEIN AIR ST-SACREMENT. Possibilité de passer un week-end en plein air tout en pratiquant le ski de fond, raquette, glissade et de louer un chalet. Ce centre est situé au lac Sept-Îles. Rés.: (681-7809).

EXCURSIONS SANS BARRIERE, organisme de promotion et de développement du tourisme pour personnes handicapées. Informations des lieux, sites et circuits accessibles au Québec. Service d'accompagnateurs. Rés.: lun au ven. 9h à 17h. (415) 524-5689.

LA PETITE FERME DE CHERBOURG 1690 des Erables, Charlesbourg-Ouest. Édouard Kelly, 626-4203. Animaux domestiques, troupeaux de chèvres, poneys, moutons, animaux de basse-cour, etc. Tour de poney en sleigh ride. Ouvert tous les jours, 9h à 21h. Adm.: \$1.

CENTRE DE PLEIN AIR DE MONTMAGNY, club L'Inconnu, route 283, à 16 km de Montmagny. Pistes de ski de fond (55 km) et de raquette (4 km), relais chauffés, salle de fartage. Egalement différentes activités de fin de semaine. Rés.: Yvan Gendreau, (248-2887).

LA RESERVE FAUNIQUE DE PORTNEUF, "Groupement" qui consiste en un prolongement en milieu naturel d'activités éducatives et récréatives. Egalement randonnées en skis sur circuit de 35 km de pistes balisées et entretenues. Egalement piste de motoneige, etc. Rés.: (415) 622-4444.

conférences

LA SOCIÉTÉ DES AMIS DU JARDIN VAN DEN HENDE. Méthodes de germination. Animateur: Lucien Bilodeau. 19h45. Salle 3108, pavillon Comtois, un. Laval.

ECKANKAR, centre de Québec. Causerie "La créativité, un art de vivre". 20h. Au 833 av. Marguerite-Bourgeoys, 2e étage. Entrée libre.

spectacle

THEATRE PETIT CHAMPLAIN, 68 Petit Champlain (694-3094), 20h30 Martine Trossat et Jean-Claude Cotter au piano dans un "Hommage à Piaf". Se termine le 29 jan.

BAR PRIVILEGE, restaurant Le Verchères, 640 Grande-Allée est (522-7220). Du mer. au dim. 22h30. Head Line, musique commerciale. Se termine le 29 jan. Relâche le 23.

HOTEL HILTON INTERNATIONAL QUEBEC, 3 Place Québec (647-2411). Bar Le Caucus: Lucette Roy, pianiste. Lun au sam. 17h30. Restaurant Le Croquembronde: Louis Leroux. Mer. au sam. dès 18h.

HOLIDAY INN DE STE-FOY, bar Au Courant, 12e étage, 3225 Hochelaga (653-4901). Mar. au sam. 21h30. Le duo Azzuro, musique sud-américaine.

HOTEL LE CONCORDE, Grande-Allée (647-7222). Restaurant-bar L'Astral. Le duo Lajos Molnar, duo de musique hongroise et tzigane. Mar. au dim. à compter de 19h.

HOTEL LE MANOIR DU LAC-DELAGE, 40 av. du Lac-Delage, ville du Lac-Delage (848-2551). Mar. au dim. 19h et brunch du dim. dès 11h30. Nic Romano, pianiste-chanteur, salle à manger et piano-bar. Entrée libre.

HOTEL MANOIR ST-CASTIN, 99 chemin du Tour du Lac, Lac-Beauport (849-4461). Du mar. au ven. pour l'après-ski à côté du foyer de 16h à 18h et dans la salle à manger de 19h à 21h30. Dieter Fess, pianiste-chanteur.

AUBERGE DU RUISSEAU, 385 boul. du Pont, St-Nicolas. Mar. au sam. au piano-bar Marc Drolet.

LE CHATEAU FRONTENAC, 1 rue des Carrières, (692-3841) Restaurant: le Champlain, harpiste du mar. au sam. de 18h à 22h. Au piano-bar: Pierre Roche du lun. au sam. de 21h30 à 02h30.

BARS

BOITE A CHANSONS LES NUTS DU NORD, 215 rue St-Jean (525-6110) Mar. au dim. scènes ouvertes pour tous genres de musique (jazz, folk, blues). Entrée libre.

BOITE A CHANSONS LE CHOEUR, Bar l'Annexe, Ste-Marie de Beauve.

BOITE A CHANSONS

BOITE A CHANSONS LES NUTS DU NORD, 215 rue St-Jean (525-6110) Mar. au dim. scènes ouvertes pour tous genres de musique (jazz, folk, blues). Entrée libre.

BOITE A CHANSONS

BOITE A CHANSONS LES NUTS DU NORD, 215 rue St-Jean (525-6110) Mar. au dim. scènes ouvertes pour tous genres de musique (jazz, folk, blues). Entrée libre.

HOTELS

AUBERGE DES GOUVERNEURS, Ste-Foy (653-1460) Piano-bar Vernière: Michel Cloutier présente Kathy Buda du lun. au sam. 22h. Au piano-bar Pierre Roche du lun. au sam. de 21h30 à 02h30.

divers

RENCONTRE DE SCRABBLE, organisée par le club de scrabble Montcalm. Tous les mar. 19h30, 265 boul. St-Cyrien ouest. Rés.: 527-8004.

CLUB TOASTMASTER DE STE-FOY, demain à 19h au Château Bonne Entente, 3400 chemin Ste-Foy. Rés.: 831-1245.

RELAIS D'ESPERANCE, 617 rue Montmartre. Rés.: 522-5301. Pour les veufs (ves), séparés (es), divorcés (es), ex-détenus (es), etc. Tous les mar. à 19h30. DEVELOPPEMENT PERSONNEL ET BONHEUR avec l'animateur André Lacombe. Tous les mer. 13h30. CAFE-RENCONTRE, animation avec vidéo-film, conférence, discussion. Animatrice Laurette Boulet.

CENTRE ZEN-YOGA. Soirée d'introduction à la méditation cosmique par Swami Shanti Chandrananda Giri. 20h. Au 335 rue St-Joseph est, local 200. Entrée libre.



Michael Keaton dans une scène du film M. MAMAN, LE ROI DU FOYER au cinéma Odeon.

LE FEUILLETON

L'INCROYABLE SECRET

de CLIVE CUSSLER

résumé

Finn et Sarveux ont concocté la mort de Glyf, mais c'est la mort de Danielle et de Villon qu'un communiqué officiel a annoncé. Les recherches se poursuivent dans la carrière.

(96)

Dans la carrière

— J'ai dans l'idée que c'est là que nous trouverons notre ami Brian Shaw, murmura Pitt.

— Qui ça?

— Un concurrent. Il tient à tout prix à pénétrer sous cette colline.

Lubin haussa vaguement les épaules.

— Alors je ne l'envie pas. Creuser dans un puits de secours, large comme les épaules d'un homme, est un sacré boulot.

Les Britanniques auraient été tout à fait d'accord avec Lubin.

Un des hommes du lieutenant Macklin était littéralement tombé sur le monticule de terre cachant le puits d'aération. Depuis minuit, les

paras s'acharnaient fébrilement pour dégager le passage obstrué.

C'était un travail harassant. Un seul homme à la fois pouvait creuser dans les limites étroites. Ils étaient constamment à la merci d'un éboulement. Des seaux volés dans un verger voisin étaient remplis et hissés avec des cordes à la surface, vidés et replongés pour le chargement suivant. L'homme-taupe creusait aussi vite et aussi vigoureusement qu'il le pouvait. Quand il était sur le point de tomber de fatigue, on le remplaçait aussitôt. Pas un instant l'excavation ne s'interrompait.

— A quelle profondeur sommes-nous? demanda Shaw.

— Treize mètres environ, répondit Caldwell.

— Combien reste-t-il?

Le Gallois plissa le front.

— Je pense que nous devrions arriver dans la carrière principale après une quarantaine de mètres encore. Jusqu'à quelle profondeur le puits d'aération a été comblé, je ne le sais pas. Nous pouvons opérer une percée au bout de cinquante centimètres, ou alors nous devrions creuser jusqu'au fond.

— Les cinquante centimètres feraient mon affaire, grommela Macklin. Ce brouillard ne va plus nous abriter bien longtemps.

— Toujours pas de trace des Américains?

— Seulement un bruit de véhicules, quelque part derrière la colline.

Shaw alluma encore une de ses cigarettes spéciales. La dernière.

— J'aurais cru qu'ils allaient grouiller partout, bien plus tôt.

— Ils seront bougrement bien reçus quand ils se montreront, déclara presque gaiement Macklin.

— Il paraît que les prisons américaines sont surpeuplées, grogna Caldwell. Je n'ai guère envie d'y passer le restant de mes jours.

— Ça devrait être du gâteau de s'en évader en creusant un tunnel, pour un homme de votre expérience, plaisanta Shaw.

— C'est ça, faut toujours voir le côté comique. Non, sérieusement, je me demande bien ce que je fais ici.

— Vous vous êtes porté volontaire, comme nous tous, fit observer le lieutenant au Gallois.

— Si vous vivez assez longtemps pour retourner en Angleterre, le Premier ministre en personne vous épingleira une médaille, lui dit Shaw.

— Tout ça pour déchirer un bout de papier?

— Ce bout de papier est plus important que vous ne pourriez jamais imaginer.

— Pour ce qu'il coûte en sang et sueur, bougonna Caldwell, je l'espère bien.

Un petit convoi de transports de troupes blindé s'arrêta. Un officier en battle-dress sauta du véhicule de tête et lança des ordres. Un flot de Marines, armes automatiques au poing, débarquèrent et se formèrent en pelotons.

L'officier, qui avait un flair pour reconnaître ses supérieurs, s'approcha sans hésiter de l'amiral.

— Amiral Sandecker?

— A votre service, répondit-il, ravi d'être reconnu.

— Lieutenant Sanchez, dit l'officier en saluant. Troisième Force de reconnaissance des Marines.

— Sandecker rendit le salut.

— Heureux de vous voir, lieutenant.

— Mes ordres pour notre déploiement n'étaient pas très clairs.

— Combien êtes-vous?

— Trois pelotons. Quarante hommes y compris moi-même.

— Très bien. Un peloton pour entourer d'un cordon le secteur immédiat, deux pour patrouiller sous bois tout autour de la colline.

— Bien, amiral.

— Et, lieutenant... nous ne savons pas à quoi nous attendre. Dites à vos hommes de marcher sur des oeufs.

Sandecker tourna les talons et approcha de l'issue de secours. Le dernier barreau de la grille avait été coupé. Les plongeurs se tenaient prêts à pénétrer dans le coeur de la colline. Un curieux silence tomba. Tout le monde regardait l'ouverture béante comme si c'était une sinistre porte de Fenfer.

Pitt avait enfilé une combinaison thermique et serrait les sangles de sa bouteille d'air. Quand tout fut en ordre, il fit signe à Riley et à son équipe.

— Allons-y pour un sondage de nuit.

Sandecker le regarda.

— Sondage de nuit?

— Un vieux terme de plongeurs pour désigner l'exploration des grottes sous-marines obscures.

— Ne prenez pas de risques et soyez prudent...

— Touchez du bois pour que je trouve le traité là-dedans.

— Des deux mains. L'autre pour que Shaw ne vous devance pas.

— Ouais. Il y a ça, aussi.

Sur ce, Pitt se glissa dans l'ouverture et disparut dans les ténébres.

La vieille issue de secours plongeait dans les entrailles de la colline. Les parois étaient hautes de plus de deux mètres et portaient les traces du pic des mineurs. L'air était humide, imprégné d'une odeur de mousolée légère mais menaçante. Au bout de vingt mètres, le passage fit un coude et plus aucune clarté ne vint de l'extérieur.

Ils allumèrent leurs torches de plongée et Pitt, suivi par Riley et trois hommes, continua sa marche. Les pas se répercutaient dans l'obscurité opaque tout autour d'eux.

Ils passèrent à côté d'un wagonnet vide dont les petites roues de fer étaient soudées par la rouille aux rails de la voie étroite. Des piques et des pelles étaient entassées dans une niche, comme s'ils attendaient des mains calleuses. Il y avait d'autres vestiges, une lampe de mineur cassée, un énorme marteau, les pages jaunies et collées d'un catalogue Montgomery Ward, ouvertes à des placards publicitaires montrant des pianos droits.

Un éboulement de pierres leur fit perdre vingt minutes pendant qu'ils dégagèrent le passage. Tout le monde gardait un oeil méfiant sur les madriers vermoulués fléchissant sous le poids du plafond croulant. Ils travaillaient en silence, dans la peur constante d'être écrasés par un éboulement. Enfin ils se frayèrent un chemin entre les pierres et trouvèrent le sol de la galerie inondé.

Quand ils eurent de l'eau aux genoux, Pitt s'arrêta et leva une main.

— Bientôt, nous n'aurons plus pied. Je crois que l'équipe de sécurité devrait installer son PC ici.

Riley approuva. Les trois plongeurs, qui devaient rester en arrière en cas d'urgence, entassèrent les bouteilles de réserve et attachèrent l'extrémité d'un cordage orange et fluorescent autour d'un grand dévidoir. Tandis qu'ils installaient leur matériel, les torches dansaient sur les parois et leurs voix se répercutaient, amplifiées et bizarres.

A SUIVRE

(c) 1983; Editions Grasset et Fasquelle, Paris

prochain épisode
Les balles sifflent



Mme Corinne Lévesque-Côté, hier, à ses débuts à la radio.

Fière de sa première journée

MONTREAL (PC) — Les auditeurs de la radio montréalaise doivent ajouter un nouveau nom prestigieux à la liste déjà longue des vedettes qui se chargent de les divertir quotidiennement.

Hier, la femme du premier ministre du Québec, Mme Corinne Lévesque-Côté, a surmonté sa timidité et elle a fait ses premières armes à CKVL-Verdun, où elle a coanimé "Bon après-midi", une tribune téléphonique qui débute à 13h30.

Et pour ses débuts dans le domaine des communications — où plusieurs hommes et femmes publics aboutissent après des déboires souvent "politiques" — Mme Lévesque-Côté a semblé très à l'aise pour parler d'alcoolisme.

En ondes, la femme du premier ministre semblait se débrouiller assez bien: nerveuse, la voix un peu grave (très bien

adaptée pour ce médium), Mme Lévesque-Côté n'avait pas de trémolos dans la voix, comme il arrive souvent aux débutants.

Elle semblait ne pas manquer d'assurance, ne se gênant pas pour interrompre poliment son invité et poser des questions qui ont paru, pendant la période d'écoute du moins, très pertinentes.

Contrairement à tous les animateurs qui font leurs débuts à la radio, et en particulier dans les régions périphériques, Mme Lévesque-Côté, qui écrit des chroniques littéraires pour le magazine "Actualité", n'avait somme toute qu'à se préoccuper du sujet discuté.

Elle n'a pas eu à faire le repère des disques, ni l'enchaînement des messages

publicitaires et surtout l'important aspect de la mise en ondes, faite par un technicien.

Elle s'était bien préparée pour ce baptême des ondes, a-t-elle confié par la suite au cours d'une conférence de presse très courue des média montréalais. Depuis quelques semaines, elle a passé au crible les journaux. Elle a eu le temps de préparer ses questions.

Son mari

Après cette première expérience de la radio, elle s'est dit "soulagée et fière" parce qu'elle a réussi à relever le défi. "C'était vraiment un début et je pense m'en être tirée assez bien, je suis contente."

Ils étaient environ 55,000 auditeurs

au quart d'heure et même plus à écouter pendant deux heures en après-midi la femme du premier ministre. Et son mari se trouvait d'ailleurs parmi l'auditoire de cette station de radio, qui a fait une spécialité des "lignes ouvertes".

Qu'est-ce que son époux a pensé d'elle? lui a-t-on demandé. "Il a dit que ma voix passait assez bien, que j'avais quelques hésitations à corriger mais surtout que le tandem (avec M. Christian Simard) était bon", a-t-elle répondu, encore un peu gênée.

Aurait-elle eu l'emploi si elle n'avait pas été la femme de "l'autre"? "Je ne sais pas, probablement pas, puisqu'on donne surtout des emplois à des jeunes", a-t-elle répondu immédiatement.

Démission à First Choice

(D'après CP) — Donald MacPherson a démissionné hier comme président du réseau de télé payante First Choice et accédé aussitôt à la direction du service des sports à la télé du réseau anglais de Radio-Canada. Agé de 51 ans, il a déjà été vice-président et directeur général du réseau de télé de CBC, fonctions qu'il avait quittées en 1979 pour

devenir vice-président du réseau de télé Global.



M. Don MacPHERSON

carrières et professions

pour faire paraître vos annonces dans cette page, composez **647-3266**

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la Rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

CARRIERES et PROFESSIONS COMMUNIQUE VOS OFFRES D'EMPLOI A DES MILLIERS DE LECTEURS

PHARMACIEN(NE)
à temps partiel demandé(e), avec expérience sur système Data, pour la ville de Québec.
Ecrire à: Dépt 8787 Le Soleil 390, St-Vallier est Québec, G1K 7J6

SECRETAIRE BUREAU D'INGENIEURS
Secrétaire ayant 5 années d'expérience dans un bureau d'ingénieurs.
— comptabilité
— correspondance, devis
Marc Gauthier consultants
683-3425

POMPAGE INDUSTRIEL DE QUEBEC LTEE
Compagnie spécialisée dans la fabrication, location et vente de machineries lourdes à travers la province de Québec, l'Est de l'Ontario et les Maritimes. Nos bureaux sont situés à Montréal et St-Romuald. Nous sommes à la recherche d'un(e)

MECANICIEN(NE)
avec expérience minimale de cinq (5) ans en système hydraulique, entretien et réparation de machineries lourdes.
Salaires selon expérience et bénéfices sociaux inclus.
Faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante:
Pompage Industriel de Québec Ltée
451, 4e Avenue
Centre Industriel
Saint-Romuald (Québec)
G6W 5M6
N.B.: Il est inutile de téléphoner.

MEUBLES Jacques Gaulin
VENDEUR(EUSE) POUR MAGASIN DE MEUBLES
— Expérience minimale de 3 ans dans la vente de meubles
— Bon goût
— Connaissance de la décoration
Pour rendez-vous: **681-8106**
2158, boul. Charest ouest Ste-Foy, Qué. G1N 2G3

DUOS «GRANDS DÉBUTS» DE HALSTON

Tout vient à point chez Eaton avec les ensembles «Grands débuts» à prix spéciaux.

2. Pour dames: Lotion pour le corps, 110 ml et eau de Cologne naturelle en atomiseur, 28 ml. Prix Eaton 18.50 l'ens.

2A. Pour hommes: (Non représentés.) fragrances «Z-14» ou «1-12». Eau de Cologne, 57 ml et bâton désodorisant, 28 ml. Prix Eaton 15.00 l'ens.

AUBAINES À VOIR! LUNETTES-SOLEIL

3. Peepers, lunettes à verres vissés présentant un aspect sans montures. Couleurs: blanc, bleu, fuchsia, noir, écaille ou rouge. Prix Eaton 10.99 la paire

4. Tropi-Cal avec verres-miroirs. Montures en rose, mauve, bleu sardelle, rouge, noir, blanc, bleu roi, ton or ou brun. Prix Eaton 12.99 la paire

5. Sunsport, des lunettes d'allure sport pour les gens d'action. Montures en rouge, couleur écaille, noir ou bleu. Prix Eaton 9.99 la paire

OFFRE TOUTE SPÉCIALE ELIZABETH ARDEN

6. Visible Difference, le système d'hydratation progressive de Elizabeth Arden est conçu pour vous aider à être radieuse de la tête aux pieds. Et maintenant chez Eaton, avec tout achat d'un tube de concentré pour les soins des yeux Visible Difference (15 mL), vous recevrez, sans frais supplémentaires, la crème hydratante pour les soins du corps Visible Difference (300 mL). Prix courant Eaton 45.00 22.50 l'ens.

P.O.U.R.V.O.U.S

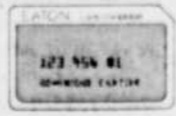
Le plus grand événement-beauté de l'année chez Eaton continue!
Voyez les occasions de cette page et venez en cueillir un bouquet d'autres en magasin. Profitez de prix spéciaux et d'offres-primés! En vigueur jusqu'au 4 février 1984

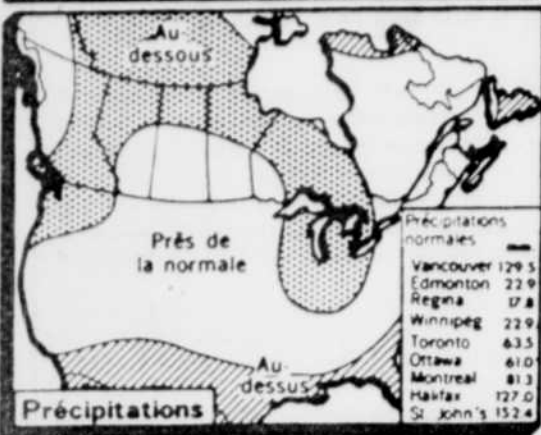
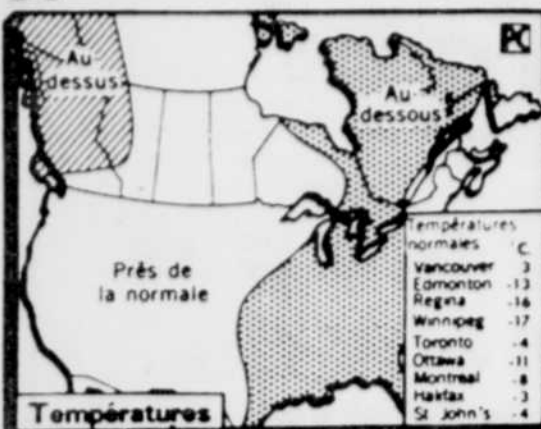
EATON
VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

STE-FOY
Place Ste-Foy
653-9331

CAPITALE
Galeries de la Capitale
627-5811

LÉVIS
Galeries Chagnon
833-7744





Encore du froid

Le Bureau de la météo des Etats-Unis prévoit pour les 30 prochains jours des températures au-dessous de la normale pour la majeure partie du Québec, tandis que les précipitations devraient être près de la normale.

Revenu Québec aussi convoite l'argent de Gérard Niding

MONTREAL (PC) — Le fisc québécois vient de s'ajouter à la liste de ceux qui revendiquent les \$43,000 saisis, en août 1978, dans un coffre de sûreté enregistré au nom de M. Gérard Niding, alors président du comité exécutif de la ville de Montréal.

Le débat sur la propriété des billets devait se faire hier devant le juge André Duranleau, mais il a été ajourné au 22 février.

Le ministère québécois du Revenu, représenté en cour, a toutefois annoncé qu'il entendait réclamer — en tout ou en partie — le montant en litige.

Pour sa part, le procureur de la Couronne au dossier, Me Philippe Ferland, plaide pour que les \$43,000 soient déposés au fonds consolidé de la province. Il se base sur le témoignage même de M. Niding qui, entendu au cours du procès de l'ingénieur Régis Trudeau, avait précisé que la somme ne lui appartenait pas en propre mais était plutôt destinée à financer la campagne électorale du Parti civique.

Deux médecins sont accusés de négligence criminelle

SHERBROOKE (PC) — Le pédiatre Roger Blanchard, âgé de 56 ans, et le médecin résident Gilles Lévesque, âgé de 26 ans, ont protesté, hier, de leur innocence à l'accusation d'avoir causé la mort par négligence criminelle de Johanne Lapointe, âgée de 16 ans. L'adolescente était décédée au Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke, le 11 janvier 1982.

Le procès débutera le 9 avril à Sherbrooke et sera entendu par le juge Denis Lancôt, de Montréal. Il devrait durer 11 jours.

L'adolescente était originaire de Laval et étudiait au collège Bishop à Lennoxville. Elle avait été admise au CHUS pour une polyintoxication médicamenteuse et était décédée 12 heures plus tard.

Accusation réduite

(PC) — C'est sous une accusation réduite de meurtre sans préméditation que Normand Bourque, âgé de 21 ans, subira son procès en cour d'assise.

Jean Lévesque, âgé de 51 ans, a été poignardé à 147 reprises, le 5 novembre dernier, dans une salle de toilette d'un centre commercial situé au centre-ville de Québec.

Le suspect avait fait l'objet d'un avis de recherche avant d'être retracé trois jours plus tard par les enquêteurs de la CUM lorsqu'il déambulait rue Sainte-Catherine, à Montréal.

Traversier retardé

Le brise-glace "Pierre Radisson" a dû se porter à l'aide, hier matin, du traversier qui a quitté le quai de Lévis, à 7h30, à destination de Québec. Le bateau-passeur éprouvait de la difficulté à se frayer un chemin à travers les glaces denses et à s'approcher du débarcadère. La traversée qui, d'habitude, dure à peine 15 minutes s'est prolongée sur une période d'environ 40 minutes.



justice

par Louise LEMIEUX

C'est sous le nom de "Expansion femmes de Québec" que naîtra, en avril au plus tard, la maison de transition pour femmes à Québec.

"Nos locaux à la maison de l'Auberivière sont déjà prêts à accueillir les premières pensionnaires. Nous sommes rendues à l'étape de l'embauche du personnel" a fait savoir, hier, Denise Rouffignat, une des trois promoteures du projet.

M. Robert Diamant, sous-ministre adjoint au ministère de la Justice, confirme l'optimisme de Mme Rouffignat. La

maison de transition pour femmes ouvrira "indubitablement" ses portes à Québec d'ici peu, le temps de régler certaines technicalités.

La maison de transition aura pignon sur rue dans l'édifice de l'Auberivière, à l'intersection des rues Saint-Paul, Vallières et du boulevard Charest. Huit femmes en attente de procès ou à leur sortie de prison pourront s'y réfugier.

Personnel et publicité

Armées de la seule certitude de voir débloquer des fonds du ministère de la Justice pour la prochaine année fiscale, Denise Rouffignat, Louise Gauthier et

Sylvie Girard, vont de l'avant avec le projet. Les locaux sont prêts, les cinq employées de la maison seront engagées d'ici peu et le conseil d'administration de la maison tient sa première réunion ce soir.

La première tâche du conseil en sera une de relations publiques. Publicité auprès des procureurs de la Couronne, des juges et du service des libérations conditionnelles.

Et surtout, campagne de financement. Parce que, comme le souligne Mme Rouffignat, "le per diem que nous promet le ministère de la Justice

sera insuffisant pour couvrir nos frais". Les trois promoteures du projet songent à une fondation pour assurer la survie financière de la maison.

Comme toutes les maisons de transition au Québec, "Expansion femmes" recevra un "per diem" du ministère de la Justice, une allocation octroyée chaque jour en fonction du nombre de pensionnaires. Pas de pensionnaires, pas d'argent.

"Nous sommes conscients qu'une maison de transition a des frais de départ et nous en tenons compte dans nos subventions", assure pourtant le sous-ministre Diamant.

Aubaines de marque chez EATON



LES PRIX SPÉCIAUX FONT LA FÊTE!
ET POUR BIEN MENER LA DANSE,
EATON A CHOISI DES NOMS AUSSI
PRESTIGIEUX QUE SUNBEAM,
LONDON FOG, BAUHAUS,
ET PLUSIEURS AUTRES
CÉLÉBRITÉS! IL FAUT VITE
EN PROFITER PENDANT
QUE LES PRIX
SONT
AU MIEUX!



FER "SHOT-OF-STEAM" DE SUNBEAM

Prix Eaton 39⁹⁹ ch.

C'est une aubaine! Fer à vapeur et à sec autonettoyant. Semelle à 50 orifices, jauge de niveau d'eau, appui de sûreté, réservoir en acier inoxydable, cordon à gauche ou à droite. Modèle SOS70AMD. Rayon 277

PARURES DE FENÊTRE: RIDEAUX DE BURLINGTON HOUSE

Notre sélection comprend des rideaux texturés en couleurs unies, d'aspect tweed, à motif floral et de style rustique. Magasinez tôt pour avoir un meilleur choix. Dim. 190 x 160 cm à 381 x 236 cm. Choix incomplet de modèles dans certains magasins. Prix Eaton 55⁹⁷ à 125⁹⁷ la paire

THÉ TWININGS EARL REY, ENGLISH BREAKFAST OU ORANGE PEKOE

2 pour 1³⁹

130.00 DE RABAIS! BAUHAUS

Prix courant Eaton 880.00 749⁹⁹ ch.

Canapé et causeuse à un accoudoir combinés. Plusieurs coussins de dossier, plus 3 coussins d'appoint. En tweed de nylon résistant, ton neutre. Modèle 5002-3. Rayon 470

30% DE RABAIS! LONDON FOG

S'applique à notre collection complète de manteaux et vestes d'hiver London Fog pour femmes. Tailles courantes, menues et spécialisées. Offerts à 30% de rabais sur les prix étiquetés. Rayons 344 et 444

25% DE RABAIS SUR LES DESSOUS FÉMININS VAN RAALTE À PRIX COURANTS EATON!

Choisissez parmi toute notre collection: jupons, camisoles, combinaisons-jupons et combinés-culottes. Faites-vous plaisir! Rayon 609

1/3% DE RABAIS SUR TOUS LES PULLS RENDALE EN LAINE SHETLAND POUR HOMMES

Prix courants Eaton 40.00 à 60.00

25⁹⁹ à 39⁹⁹ ch.

Modèles à manches longues ou sans manches, à motifs ou unis. En beige, gris, marine, vin ou bleu. Tailles petite, moyenne, grande ou forte. Rayon 428

Choix incomplet de tailles et de grandeurs dans certains magasins

20% DE RABAIS SUR LES JOUETS PLAYSKOOL!

Les jouets préférés des enfants! Profitez du rabais pour combler vos bouts de chou. Peut-être voudrez-vous aussi en offrir en cadeaux! Rayon 227

20% DE RABAIS SUR LES PEINTURES TREMCO ET FLECTO

Comprend teinture X3D, varathane et peinture anti-rouille. Pour colorer ou protéger les surfaces. Faites bonne provision. Rayon 253

25% DE RABAIS! CRÉATIONS DALESPORT

Grande gamme de couleurs. Choix incomplet de tailles dans certains magasins. Hauts et pantalons duveteux pour filles. Hauts duveteux pour garçons. Tailles petite à forte (7 à 18). Rayons 211 et 232

Achats en personne seulement.

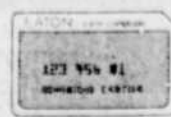


Vente "Aubaines de marque chez Eaton" en vigueur jusqu'au samedi 21 janvier

STE-FOY
Place Ste-Foy
653-9331

CAPITALE
Galeries de la Capitale
627-5811

LÉVIS
Galeries Chagnon
833-7744



EATON

VOTRE GARANTIE DE QUALITÉ À JUSTES PRIX

Gouvernement du Canada / Government of Canada

AVIS DE CORRECTION Projets spéciaux de relance

La Société immobilière du Canada
(Le Vieux-Port de Québec) Inc.

Canada Lands Company
(Le Vieux-Port de Québec) Inc.

APPEL D'OFFRES

ENTREPRISE: STATIONNEMENT ÉTAGÉ, PHASE II
PROJET: No 06822-B

On aurait dû lire

DATE LIMITE DE SOUMISSION: 1er février 1984

Canada